ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025 REGLEMENTATION SPECIFIQUE AUX VEHICULES "SIDE BY SIDE" / SSV SPECIFIC REGULATIONS FOR SIDE BY SIDE VEHICLES / SSV

Article modifié-Modified Article	Date d'application-Date of application	Date de publication-Date of publication
Art. 17	Immediate	12.06.2025
Art. 324	Immediate	12.06.2025
Art. 707	Immediate	12.06.2025
Art. 803	Immediate	12.06.2025
Art. 901	Immediate	12.06.2025
Art. 902	Immediate	12.06.2025
Art. 17	Immediate	23.10.2025
Art. 327	Immediate	23.10.2025
Art. 803	Immediate	23.10.2025
Art. 901-1	<u>Immediate</u>	23.10.2025
Art.902	Immediate	23.10.2025

0. **GENERALITES ET DEFINITIONS / GENERAL AND DEFINITIONS**

ART.	DESIGNATION						
01	Lecture	Le présent règlement est présenté de façon telle que, pour un article, une caractéristique, une pièce donné, seules les cases sans trame de fond s'appliquent.					
		Applicable Non applicable					
	Reading	The present regulations are arranged so that, for a given article, characteristic, part, only the cells with no shading apply. Applicable Not applicable					
02	Langage	La version française de ce règlement fera foi en cas de litige.					
	Language	The French version of these regulations shall be considered as the authentic text in the event of a dispute.					
03	Définitions	Les définitions données par l'Art. 281 de l'Annexe J sont applicables, mais les définitions données ci-après sont prépondérantes.					
	Definitions	The definitions given by Art. 281 of the Appendix J are applicable, but the definitions given hereunder have predominance.					
031	Véhicule d'origine	Véhicule de production de série sur laquelle le Véhicule "Side-by-Side" Tout-Terrain de Série Modifié (Groupe SSV) est basé.					
032	Original vehicle Pièce / Caractéristique d'origine	The series production vehicle on which the modified production Cross-Country Side-by-Side Vehicle (Group SSV) is based. Pièce / Caractéristique du véhicule d'origine.					
	Original Part / Characteristic	Part / Characteristic of the original vehicle.					
033	Homologation Fiche d'Homologation SSV	Un numéro de châssis doit être estampé sur un élément structurel de chacun des véhicules produits. Chaque véhicule doit avoir un numéro unique. La validité de l'homologation d'un véhicule SSV est de 7 années après la fin de production du modèle dont il est issu.					
	Homologation SSV Homologation Form	A chassis number must be punched on a structural part of each vehicle produced. Each number must refer to one vehicle only. The homologation of a SSV vehicle is valid for 7 years after the end of production of the model from which it is derived.					
034	Position	Définie par des dimensions (X, Y, Z) à partir du repère de référence du véhicule : voir article 281-2 X = longitudinal Y = transversal Z = Vertical					
		UP (x,y,z) O Z Y Y LEFT FRONT					
	Position	Defined by dimensions (X, Y, Z) from the reference frame of the vehicle: see article 281-2. X = longitudinal Y = transversal Z = Vertical					
035	Orientation	Angle d'un composant par rapport aux axes longitudinal, transversal et vertical du véhicule. Si un composant est tourné de 180°, ceci est considéré comme un changement d'orientation.					
	Orientation	Voir article 281-2. Angle of a component relative to the longitudinal, transverse and vertical axes of the vehicle. If a component is rotated by 180°, this is regarded as a change in orientation. See article 281-2					
036	Surface de référence	Plan défini par la face inférieure des tubes les plus bas du châssis situés à l'intérieur de la projection verticale du/des réservoir(s) de carburant (Dessin 286-1). Plan XY du repère de référence du véhicule défini dans l'Article 034.					
	Reference surface	Dessin / Drawing 286-1 // Drawing to update/ review Plane defined by the lower face of the lowest tubes of the chassis that are situated within the vertical projection of the fuel tank(s) (Drawing 286-1). XY plane of the reference frame of the vehicle defined in Article 034.					
039	Habitacle Cockpit	Volume structurel intérieur dans lequel se placent le pilote et le copilote. Ce volume est défini comme suit : Limite arrière : Cloison derrière les sièges Limites latérales : Surface intérieure des portes Limite inférieure : Plancher et tunnel Limite supérieure : Surface intérieure des panneaux de toit Limite avant : Cloison en avant de l'équipage Structural inner volume which accommodates the driver and the codriver. This volume is defined as follows : Rear limit : Bulkhead behind the seats Side limits : Inner surfaces of the doors Lower limit : Floor and tunnel Upper limit : Inner surface of roof panels Front limit : Bulkhead in front of the seats					

ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025 REGLEMENTATION SPECIFIQUE AUX VEHICULES "SIDE BY SIDE" / SSV SPECIFIC REGULATIONS FOR SIDE BY SIDE VEHICLES / SSV

PRESCRIPTIONS GENERALES / GENERAL PRESCRIPTIONS

ART.	DESIGNATION						
11	Conformité	A tout moment de la compétition, le véhicule doit être conforme : • Au présent règlement • A sa fiche d'homologation pour SSV (SSV-Serie) et ses extensions d'homologation (SSV-Kit) La comparaison avec un véhicule de série (véhicule d'origine) de référence doit être possible à la demande de la FIA.					
	Conformity	At all times during the competition, the vehicle must be in conformity with: The present regulations Its SSV homologation form (SSV-Serie) and its homologation extensions (SSV-kit) The comparison with a reference series production vehicle (original vehicle) must be possible at the request from the FIA. Tous les éléments homologués dans la fiche SSV-KIT peuvent être utilisés en remplacement des pièces montées sur le véhicule d'origine.					
12	SSV-Kit	ous les éléments homologués dans la fiche SSV-KIT peuvent être utilisés en remplacement des pièces montées sur le véhicule d'origine. lauf si explicitement autorisé, ces éléments ne peuvent en aucun cas être modifiés.					
	SSV-Kit	All the parts homologated on the SSV-KIT form may be used to replace parts fitted to the original vehicle. Unless explicitly authorized, these parts must not be modified.					
13	Conditions d'homologation du véhicule de série (SSV-Serie)	Voir Règlement d'Homologation pour Véhicules "Side by Side"/ SSV					
	Conditions of homologation of the production vehicle (SSV- Serie)	See Homologation Regulations for "Side by Side" Vehicles/ SSV					
	Conditions d'homologation SSV-Kit	Voir Règlement d'Homologation pour Véhicules "Side by Side"/ SVV					
	Conditions of homologation of SSV-Kit	See Homologation Regulations for "Side by Side" Vehicles/ SVV					
	Conditions d'utilisation de l'homologation	Sauf explicitement autorisé par le présent règlement, la modification d'une pièce homologuée est interdite.					
	Conditions of use of the homologation	Unless explicitly permitted by the present regulations, the modification of a part homologated is forbidden.					
14	"Jokers" et conditions d'utilisation	Voir Règlement d'Homologation pour Véhicules "Side by Side"/ SSV					
	Jokers and conditions for use	See Homologation Regulations for "Side by Side" Vehicles/ SSV					
15	Modifications et adjonctions autorisées ou obligatoires	Les véhicules doivent être strictement basés sur la production de série et doivent être identifiables à partir des données de la fiche d'homologation. Les Art. 281, 282 et 283 de l'Annexe J de la FIA sont applicables, mais les articles repris dans le présent règlement et dans la fiche d'homologation sont prépondérants. Toute modification non explicitement autorisée par le présent règlement est interdite. Une modification autorisée ne peut pas entraîner une modification non autorisée. Les seuls travaux qui peuvent être effectués sur le véhicule sont ceux nécessaires à son entretien ou au remplacement des pièces détériorées par usure ou par accident. Les limites des modifications et montages autorisés sont spécifiées ci-après. En dehors de ces autorisations, toute pièce détériorée par usure ou par accident ne peut être remplacée que par une pièce identique à la pièce endommagée. Dans toute le véhicule Tout boulon, goujon, écrou ou vis peut être remplacé par tout autre boulon, goujon, écrou ou vis, à condition qu'ils soient de la même famille de matériau, du même diamètre que la pièce d'origine et comportent toute sorte de blocage (rondelle, contre-écrou, etc.). Les filets endommagés peuvent être réparés par un nouveau filet vissé, de même diamètre intérieur (type "helicoil"). Même si elles ne sont pas explicitement interdites, toutes modifications ne correspondant pas à l'esprit du règlement seront interdites sans préavis par la FIA.					
	Même si elles ne sont pas explicitement interdites, toutes modifications ne correspondant pas à l'esprit du règlement seront interdites sans préavis par la FIA. Modifications and adjunctions allowed or obligatory The Vehicles must be strictly series production based and must be identifiable from the information specified on the homologation form. Art. 281, 282 and 283 of the FIA Appendix J are applicable, but the articles set out in the present regulations and in the homologation form have predominance. All modifications which are not explicitly allowed by the present regulations are forbidden. An authorised modification may not entail a non-authorised modification. The only work which may be carried out on the vehicle is that necessary for its normal servicing, or for the replacement of parts damaged through wear or accident. The limits of the modifications and fittings allowed are specified hereinafter. Apart from these, any part damaged through wear or accident may only be replaced by a part identical to the damaged one. Throughout the vehicle Any bolt, stud, nut or screw, provided that they are made from the same family of material, that they have the original part and have a locking device of any kind (washer, lock nut, etc.). Damaged threads may be repaired by screwing on a new thread with the same interior diameter ("helicoil" type). Even if not explicitly prohibited, any modification that is not in keeping with the spirit of the regulations shall be banned without notice by the FIA.						

ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025 REGLEMENTATION SPECIFIQUE AUX VEHICULES "SIDE BY SIDE" / SSV SPECIFIC REGULATIONS FOR SIDE BY SIDE VEHICLES / SSV

17	Matériaux	Sauf expressément autorisée par le règlement ou utilisation d'une pièce montée sur le véhicule d'origine, l'utilisation des matériaux suivants est interdite : • Alliage de titane • Alliage de magnésium • Céramique					
		Matériau composite (voir ci-dessous)					
	Material	Unless explicitly authorised by the present regulations or use of a part fitted to the original vehicle, the use of the following materials is prohibited: Titanium alloy Magnésium alloy Ceramics Composite (see liste below)					
	N Ant 6 sin						
	Matériaux composites	Au delà des conditions définies dans l'art. 12, l'utilisation de matériau composite (cf. Article 251-2.1.11.c) est autorisée pour les pièces suivantes, si différentes du véhicule d'origine : Conduits d'air pour refroidissement (installés dans habitacle / radiateurs / échangeur / auxiliaires moteur / freins) Caches plastiques dans le compartiment moteur Supports et fixations à l'intérieur du compartiment moteur Disques d'embrayage (voir Art. 602) Protections thermiques Courroies Plaquettes de frein (voir Art. 803) Bagues de palier Pièces internes du réservoir de carburant Tuyaux de fluide et raccords Tableau de bord (MH) Garnitures de porte (MH)	 Sièges Repose-pieds pilote et copilote (MI) Supports et fixations à l'intérieur de l'habitacle (excepté support de sièges) Cloison avant Cloison en arrière de l'arceau principal Couvercles de protection fixés à l'intérieur du cockpit (MI) Console / support pour interrupteurs Boitier de connections électriques Faisceaux, inclus câbles et connecteurs Carénages et boîtiers pour phares supplémentaires Garniture de pare-brise Pattes de fixation du pare-brise Panneau de toit Garde-boues, extensions d'ailes Protections de carrosserie (latérales, passage de roue) 				
	Composito material	Reward the conditions defined in the art 12 the use of composite (cf. Article 251.2.1.11 c)	• Flotections de carrosserie (laterales, passage de rode)				
	Composite material	Beyond the conditions defined in the art. 12, the use of composite (cf. Article 251-2.1.11.c) is allowed for the following parts if different from the original vehicle: • Air ducts for cooling (fitted in cockpit / radiators / intercooler / engine auxiliaries / brakes) • Plastic shields in the engine bay • Supports and fixings fitted inside the engine compartment • Clutch discs (see Art. 602) • Thermal protections • Belts • Brake pads (see Art. 803) • Bushes • Fuel tank internals • Fluid lines & fittings • Dashboard (FR)	 Seats Foot rest for driver and codriver (FR) Supports and fixings fitted inside the cockpit (except seat brackets) Front bulkhead Bulkhead behind the main rollbar Protective covers fitted inside the cockpit (FR) Console / support for switches Electric connecting box Looms, including wires and connectors Additional headlights housings and fairings Windscreen trim Windscreen fixing brackets 				
		Dashboard (FR) Door trims (FR)	Windscreen fixing brackets Roof panel				
		V Boot tillis (1.1)	Mudguards, fender extensions				
			Protections of the bodywork parts (side, inner wheel arch)				
19	Traitements chimiques et	Interdit					
	thermiques, revêtements Chemical and heat treatment, coatings	Forbidden					
20	Aides au pilotage	Tout système d'aide au pilotage est interdit (ABS / ASR / Contrôle de Motricité / ESP / chang Tout système de ce type doit être rendu inopérant si les composants de série ne sont pas uti					
	Driving aids	Any driving aid system is prohibited (ABS / ASR / Traction Control / ESP / gearchange) unle Any such system must be rendered inoperative if the series production components are not					
21	Récupération d'énergie	Tout système de récupération d'énergie est interdit.					
	Energy-recovery	Any energy- recovery system is prohibited.					
22	Faisceaux radiateurs Radiator cores	Radiateur liquide / air Tout radiateur liquide / air composé de plus d'un tube doit être conforme aux conditions suivantes: • Le faisceau du radiateur doit avoir un maximum de 6 faces planes. • Le faisceau du radiateur doit être de conception tube et ailette • Chaque rangée de tubes de liquide de refroidissement doit avoir un maximum de 18 tubes par 100 mm (voir dessin ci-contre). Radiateur liquide / liquide Pour les faisceaux de radiateur liquide / liquide, les tubes ne doivent avoir aucune dimension interne inférieure à 0.8 mm. Liquid / air radiator Any liquid / air radiator made of more than 1 tube must comply with the following conditions: • Radiator core must have a maximum of 6 flat faces. • Radiator core must be tube and fin design	1 Row				
		Each row of coolant tubes must have a maximum of 18 tubes per 100 mm (see drawing beside). Liquid / liquid radiator For liquid / liquid radiator cores, the tubes must not have any internal dimension less than 0.8 mm.					
23	Vitesse maximale	Voir Article 27.3.1 du REGLEMENT SPORTIF RALLYES TOUT-TERRAIN.					
	Maximum speed	See Article 27.3.1 of the CROSS-COUNTRY RALLY SPORTING REGULATION.	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				

100. **GENERALITES / GENERAL**

ART.	DESIGNATION	
102	Numéro type de châssis	Doit être : - Ou tel que spécifié sur la fiche d'homologation SSV-SERIE - Ou un numéro de châssis issu d'un processus d'immatriculation approuvé par une ASN
	Typical chassis number	Must be: - Either as specified on homologation form SSV-SERIE - Or a chassis number arised from a registration process approved by an ASN.

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025				
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

POIDS ET DIMENSIONS / WEIGHT AND DIMENSIONS

201	POIDS MINIMUM DU VÉHICULE / MINIMUM WEIGHT OF THE VEHICLE					
	Poids minimum du véhicule		C'est le poids du véhicule sans carburant à tout moment de la compétition, avec une roue de secours. Les niveaux du liquide de refroidissement et d'huile de lubrification moteur ainsi que du liquide de frein doivent être à leurs positions normales.	SSV KIT		
			Les autres réservoirs de liquides consommables doivent être vidangés et les éléments suivants retirés du véhicule : Occupants, leurs équipements et leurs bagages Outillages, cric de levage ainsi que pièces et fluides techniques de rechange Systèmes de suivi de sécurité et équipement de navigation (y compris roadbook digital le cas échéant) Système GPS d'acquisition de données de la FIA Toute caméra embarquée A aucun moment de la compétition, un véhicule ne doit peser moins que ce poids minimum.			
	Minimum weight of the vehicle		This is the weight of the vehicle without fuel at any time during the competition, with one spare wheel. The engine cooling fluid and lubrication oil as well as the brake fluid must be at their normal levels. The other tanks for consumable liquids must be drained and the following elements must be removed from the vehicle: Occupants, their equipment and luggage Tools, portable jack as well as spare parts and technical fluids Safety tracking and navigation systems (including digital roadbook if any) FIA GPS datalogger Any on-board camera At no time during the competition may a vehicle weigh less than this minimum weight.	SSV KIT		
	Poids minimum du véhicule en conditions de course		Poids minimum en conditions de course = Poids minimum +30kg pour les Rallyes Tout Terrain ou +20kg pour les Bajas. C'est le poids du véhicule à tout moment de la compétition, avec une roue de secours, et sans l'équipage ni leur équipement. L'équipement de l'équipage est constitué de leur casque et des dispositif de retenue de tête. A aucun moment de la compétition, un véhicule ne doit peser moins que ce poids minimum.			
	Minimum weight of the vehicle in racing conditions		Minimum weight in racing conditions = Minimum weight +30kg for Cross-Country Rallies or +20kg for Bajas. This is the weight of the vehicle at any time during the competition, with one spare wheel, and without the crew nor their equipment. The equipment of the crew is defined as their helmets and the head restraining devices. At no time during the competition may a vehicle weigh less than this minimum weight.			
	Lest		Il est permis de parfaire le poids du véhicule par un ou plusieurs lests, à condition qu'il s'agisse de blocs solides et unitaires, fixés au moyen d'outils, facilement scellables, placés sur le plancher de l'habitacle, s'il est métallique ou fixé au châssis, visibles et plombés par les Commissaires.			
	Ballast		The weight of the vehicle may be completed by adding one or several ballasts provided that they are strong and unitary blocks, fixed by means of tools, capable of having seals affixed and of being placed on the floor of the cockpit, if metallic or being placed on the chassis, visible and sealed by the Scrutineers.			
202	LONGUEUR HORS-TOUT / OVERA	ALL LENGTH				
	Overall length		La longueur hors-tout maximale est libre. The maximum overall length is free.			
204	LARGEUR HORS-TOUT / OVERAL	L WIDTH				
	Largeur hors-tout Overall width	SSV-SERIE SSV-SERIE				
205	GARDE AU SOL / GROUND CLEARANCE					
	Garde au sol Ground clearance		Voir Art. 282-2.1. Voir Art. 282-2.1.			
206	EMPATTEMENT / WHEELBASE					
	Empattement	SSV-SERIE				
	Wheelbase	SSV-SERIE				

ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVEE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
207	207 VOIES AVANT ET ARRIERE / FRONT AND REAR TRACKS				
	Voies avant et arrière	NA			
	Front and rear tracks	NA			
209	PORTES A FAUX AVANT ET ARRIEF	RE / FRONT AND RE	EAR OVERHANGS		
	Portes à faux avant et arrière			Libre	
	Front and rear overhangs			Free	
210	HAUTEUR / HEIGHT				
	Hauteur minimum			Libre	
	Minimum height			Free	

ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025				
ART	. DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spédifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form

MOTEUR / ENGINE

	motestly eneme					
300	GENERALITES / GENERAL					
	Origine	SSV-SERIE				
I	 Origin	SSV-SERIE				
		33V-SEKIE				
	Vis, écrous, boulons			Sauf indication contraire, toutes les fixations filetées doivent être		
				fabriquées à partir d'un alliage à base de fer ou d'aluminium. Un alliage à base de nickel peut être utilisé pour la fixation du		
				collecteur d'échappement à la culasse.		
	Screws, nuts and bolts			Unless otherwise stated, all threaded fasteners must be manufactured from iron-based alloy or aluminium-based alloy.		
				A nickel-based alloy may be used for the fixing of the exhaust manifold to the cylinder head.		
	Joints			Pas de restrictions supplémentaires.		
	Gaskets			No additional restriction.		
	Matériau			Sauf si explicitement autorisés, aucun changement de matière		
	Matarial	li .		n'est autorisé par rapport au moteur de la voiture d'origine.		
	Material			Unless explicitly permitted, no change of material is authorized compare to the original car engine.		
	Réparation des pièces				La réparation par soudure est autorisée pour les pièces	
	homologuées sur la fiche SSV Serie				suivantes: Culasse, couvre culasse, bloc moteur, carter d'huile, collecteurs	
					d'admission et d'échappement. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit	
					respecter la forme, et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce.	
					Un alésage de goupille endommagé peut être réparé par une	
					bague d'épaisseur 4 mm maximum dont la longueur n'est pas supérieure de plus de 2 mm à la profondeur de l'alésage	
		l			d'origine.	
	Repair of parts homologated in the SSV Serie form				It is possible to repair the following parts by welding: Cylinder head, cylinder head cover, engine block, oil pan, intake	
					and exhaust manifolds. The weld must be limited strictly to the repair area, must respect	
					the shape and must not change the function or performance of the part.	
					A damaged dowel bore may be repaired using a bush with a	
					maximum wall thickness of 4 mm, the length of which is no more than 2 mm greater than the original bore depth.	
	Caches plastiques				Il est permis de retirer, modifier ou remplacer les écrans en	
					matière plastique servant à cacher les éléments mécaniques du compartiment moteur et n'ayant qu'une fonction esthétique.	
	Plastic shields				Engine shields made of plastic material, the purpose of which is	
					to hide mechanical components in the engine compartment, may be removed, modified or replaced if they have a solely	
					aesthetic function.	
301	EMPLACEMENT, POSITION ET IN	CLINAISON DU M	OTEUR / LOCATION, POSITION AN	D INCLINATION OF THE ENGINE		
	Emplacement / Position	SSV-SERIE				
	Location / Position	SSV-SERIE				
	Inclinaison	SSV-SERIE				
	Inclination	SSV-SERIE				
302	SUPPORTS MOTEUR / ENGINE SU	JPPORTS				
	Supports moteur	SSV-SERIE				
	Engine supports	SSV-SERIE				
307	CYLNDREE / CYLINDER CAPACITY					
	Cylindrée	SSV-SERIE				
	Cylinder capacity	SSV-SERIE				
310	TAUX DE COMPRESSION / COMP	PRESSION RATIO				
	Taux de compression maximal	SSV-SERIE				
	Maximum compression ratio	SSV-SERIE				
311	BLOC MOTEUR / ENGINE BLOCK					
	Bloc moteur	SSV-SERIE				
	Engine block	SSV-SERIE SSV-SERIE				
	0					

ART.	DESIGNATION	DU VÉHICI	TERISTIQUE ET/OU PIECE JLE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : HICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	<u>rempla</u> Original vehicle char <i>i</i>	CE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE CEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART ED WITH :
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
313	CHEMISES / SLEEVES				
	Chemises	SSV-SERIE			
	Sleeves	SSV-SERIE			
317	PISTON / PISTON				
	Piston complet (Incluant segments et axe)	SSV-SERIE			
	Complete piston (Including rings and pin)	SSV-SERIE			
318	BIELLE / CONNECTING ROD				
	Bielle	SSV-SERIE			
	Connecting rod	SSV-SERIE			
319	VILEBREQUIN / CRANKSHAFT				
	Vilebrequin	SSV-SERIE			
	Crankshaft	SSV-SERIE			
	Poulies et courroies	SSV-SERIE			
	Pulleys and belts	SSV-SERIE			
I	Tendeurs de courroies	SSV-SERIE			
	Belt tensioners	SSV-SERIE			
319b	ARBRES D'EQUILIBRAGE / BALAN	NCING SHAFTS			
	Arbres d'équilibrage	SSV-SERIE			
	Balancing shafts	SSV-SERIE			
320	VOLANT MOTEUR / FLYWHEEL				
	Volant moteur	SSV-SERIE			
	Flywheel	SSV-SERIE			
321	CULASSE / CYLINDER HEAD				
	Culasse	SSV-SERIE			
	Cylinder head	SSV-SERIE			
	Couvre culasse	SSV-SERIE			
	Cylinder head cover	SSV-SERIE			
322	JOINT DE CULASSE / CYLINDER H	IEAD GASKET			
	Joint de culasse	SSV-SERIE		Libre mais l'épaisseur du joint de culasse doit être conforme à celle spécifiée dans la fiche d'homologation.	
	Cylinder head gasket	SSV-SERIE		Free but the thickness of the cylinderhead gasket must be compliant with the one of the homologation form.	

ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025					
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	

4 SYSTEMES DE CONTRÔLE GERES	PAR L'ECU/ CON	TROL SYSTEMS MANAGED BY THE	ECU	
Boitier de contrôle électronique (ECU)			Le boîtier de contrôle moteur (ECU) du véhicule d'origine peut être remplacé par un ECU provenant d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. De plus, il doit faire parti de la liste des ECUs approuvés par le Groupe de Travail Technique SSV (voir Annexe 2 du présent règlement).	
Electronic control unit (ECU)			The electronic control unit (ECU) of the original vehicle may be replaced by an ECU coming from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue. Moreover it must be part of the list of the ECUs approved by the SSV Technical Working Group (see Appendix 2 of the current regulations)	
Emplacement			Libre	
Location			Free	
Logiciel de contrôle moteur Engine control software			Libre Free	
Capteurs	SSV-SERIE	Ajout de colle autorisé.	rice	
Sensors	SSV-SERIE	Addition of glue authorised.		
Additionnal sensors			Il est possible d'ajouter les capteurs additionnels suivants s'ils ne sont pas de série sur le véhicule d'origine : • Maximum 2 capteurs de vitesses de roues • Capteur de pression atmosphérique • Capteur de température d'huile de boîte de vitesses • Capteur de température d'e courroie CVT • Maximum 2 capteurs de pression de frein • Capteur de pression et température carburant • Capteur de pression et température carburant • Capteur Flexfuel • Jauge de niveau de carburant pour chaque réservoir de carburant • Tout capteur nécessaire au fonctionnement du système de navigation autorisé par le règlement particulier de la compétition Quels que soient leurs emplacements, les capteurs optiques pour la mesure de la vitesse du véhicule sont interdits. Les accéléromètres sont autorisés pour l'acquisition de données uniquement à condition d'être intégrés à l'afficheur digital du tableau de bord, au module de distribution de puissance, à l'ECU ou au boîtier d'acuisition de données. Tous les capteurs additionnels doivent provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. Ajout de colle autorisé. It is possible to add the following additional sensors if not standard on the original vehicle: • Maximum 2 wheel speed sensors • Barometric pressure sensor • Barometric pressure sensor • Engine oil pressure and temperature sensors • Gearbox oil temperature sensor • Flexfuel sensor • Fuel level gauge for each fuel tank • Any sensor necessary for the navigation system authorised by the supplementary regulations of the competition No matter where they are placed, optical sensors for measuring the speed of the vehicle are prohibited. Accelerometers are authorised for data logging only on condition they are built into the dash display equipment, the Power Distribution Module, the ECU of the datalogger.	
Actuateurs	SSV-SERIE	Tous les actuateurs doivent	Addition of glue authorised.	
		être controlés par l'ECU.		
Actuators	SSV-SEDIE	All actuators must be		
Actuators	SSV-SERIE	All actuators must be controlled by the ECU.		
Injectours	CC// CEDIT	Addition of glue authorised.		
Injecteurs Injectors	SSV-SERIE SSV-SERIE			
Allumage			La marque et le type des bougies et des câbles sont libres, mais le type de bougie à pré-chambre est interdit. L'utilisation de céramique est autorisée pour les bougies.	
Ignition			The make and type of the spark plugs and leads are free, but the pre-chamber spark plug is prohibited. The use of ceramics for spark plugs is authorised.	

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025								
ART.	RT. DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR: ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH:					
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form				

324b	SYSTEME D'ACQUISITION DE DONNEES / DATA ACQUISITION SYSTEM						
	Système d'acquisition de données			Un système d'enregistrement de données pour le concurrent est autorisé, mais seuls les capteurs homologués du véhicule d'arigine et les capteurs additionnels (voir est 224) capt			
				d'origine et les capteurs additionnels (voir art. 324), sont autorisés.			
	Data acquisition system			A competitor data recording system is authorised, but only the homologated sensors of the original vehicle and the additional sensors (see art. 324), are allowed.			
	Transmission des données			La transmission des données par radio et/ou télémétrie est interdite.			
	Transmission of data		,	The transmission of data by radio and/or telemetry is prohibited.			
325	ARBRES A CAMES / CAMSHAFTS						
	Arbres à cames et profil des cames	SSV-SERIE					
	Camshafts and profile of the cams	SSV-SERIE	,				
	Poussoirs Culbuteurs Linguets	SSV-SERIE					
	Tappets Rocker arms Cam followers	SSV-SERIE					
	Ressorts de soupapes et leurs coupelles	SSV-SERIE					
	Valve springs and their retainers	SSV-SERIE					
	Courroies et/ou chaînes de distribution	SSV-SERIE					
	Timing belts and/or chains	SSV-SERIE					
	Poulies d'entraînement des arbres à cames	SSV-SERIE					
	Pulleys for driving the camshaft	SSV-SERIE					
326	DISTRIBUTION / TIMING						
	Levée de came et levée de soupape	SSV-SERIE					
	Cam lift and valve lift	SSV-SERIE					
	Couvercle de distribution	SSV-SERIE					
	Timing cover	SSV-SERIE					
327	SYSTEME D'ADMISSION / INTAK	E SYSTEM					
	Soupape d'admission	SSV-SERIE					
	Intake valve	SSV-SERIE					
	Collecteur d'admission	SSV-SERIE					
	Intake manifold	SSV-SERIE					
	Boîte à air/ chambre de tranquilisation			La boîte à filtre d'origine peut être remplacée par une pièce provenant d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. La sortie peut être modifiée pour installer la bride.			
	Filter box/ plenum chamber			The original filter box may be replaced by a part coming from from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue. The outlet may be modified to install the restrictor.			
	Position et installation			Position libre, en arrière de l'arceau principal , dans le compartiment moteur.			
	Position and installation			La canalisation d'air en amont de la boîte à air est libre. Free position, at the back of the main rollbar in the engine			
	. estion and installation			compartment. The air pipping upstream the air box is free.			

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE	286A – 2025				
ART.	DESIGNATION	DU VÉHICI	TERISTIQUE ET/OU PIECE ULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : HICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libr Spécifications devant: Free characteristic/part Specifications to be d	être respectées (not homologated)		Vo Iomologated Cha	/ou Pièce homologuée pir fiche practeristic and/or Part pe form	
	Filtre à air			Le filtre à air est libre. Tout l'air admis par le moteur doit Un mécanisme ayant pour un l'admission d'air en amont du filtr conditions suivantes: Système à commande mécanic uniquement	ique fonction de modifier e à air peut-être installé aux				
				De plus, si la prise d'air de ventila dans la zone où s'effectue la prise d cette zone soit isolée du bloc filtre Le tuyau entre le filtre à air et le co	'air pour le moteur, il faut que à air, en cas d'incendie.				
	Air filter			The air filter-is free. All the air admitted to the engine m A mechanism whose sole function upstream of the air filter may b conditions: • Mechanicaly controlled system of	n is to modify the air intake be installed to the following				
				Furthermore, if the air intake ver same zone as the air intake for th isolated from the air filter unit, in c The piping between the intake and	ne engine, this zone must be ase of fire.				
	Bride – Généralités			Si son utilisation est requise, la bride doit respecter ce qui suit : • Tout l'air nécessaire à l'alimentation du moteur doit passer par cette bride, si bien qu'en cas d'obstruction complète de cette bride, le moteur s'étouffe. • Le diamètre intérieur maximal (d) doit être respecté quelles que soient les conditions de température. • Le diamètre extérieur de la bride au niveau du col doit être inférieur à (d) + 6 mm, et être maintenu sur une longueur de 5mm de part et d'autre du col sonique. • La bride doit être métallique et mono-bloc. • Elle ne peut être percée que pour sa fixation et le plombage, qui doit pouvoir être effectué entre les vis de fixation					
	Restrictor - General			(conformément au Dessin 284-4) If required, the air restrictor must reall the air necessary for feeding to this restrictor, so that if it become is stifled. The maximum internal diameter regardless of the temperature control of the resumst be less than (d) + 6 mm, and length of 5 mm to each side. The restrictor must be single pied. It may be pierced solely for the sealing, which must be carried screws (in compliance with Draw	respect the following: he engine must pass through es totally blocked, the engine r (d) must be complied with, onditions. strictor at its narrowest point and must be maintained over a ce and made from metal. he purpose of mounting and out between the mounting				
	Bride - Moteurs à essence atmosphériques			Si requise, la bride doit être située Le cas échéant, elle doit être visible Le diamètre intérieur maximal (d) o poids minimum du véhicule (voir a	entre le système de filtrage de e et doit pouvoir être inspecté de la bride est défini dans le ta	e et scellable fac	cilement.		
					Up to 899kg	Up to 1050cc	Up to 2000cc		
					From 900 to 999kg From 1000 to 1049kg From 1050 to 1099kg From 1100 to 1149kg	N/A	26 mm 26,5 mm 27 mm		
					From 1150 to 1199 kg From 1200 to 1249kg Over 1250kg		28 mm 29,5 mm N/A		
	Restrictor - Normally aspirated petrol engines			If required, the restrictor must be so It must be visible, easy to inspect a The maximum internal diameter (or engine and of the minimum weight	nd easy to seal. I) of the restrictor is defined in	n the above table			
	Bride - Moteurs suralimentés Restrictor - Supercharged engines			Voir Art. 334 See Art. 334	t of the venicle (see article 201				

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	DESIGNATION	DU VÉHICI	TERISTIQUE ET/OU PIECE JLE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : IICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:	REMPLAI ORIGINAL VEHICLE CHARA	CE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE CEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART D WITH :			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			

Soupape d'échappement	SSV-SERIE		
Exhaust valve	SSV-SERIE		
Collecteur d'échappement Moteurs à essence atmosphériques		Le collecteur du véhicule d'origine peut être remplacé par un collecteur répondant aux conditions suivantes : Il doit provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition.	
		 L'épaisseur des tubes utilisés pour réaliser le collecteur d'échappement doit être supérieure ou égale à 0.9 mm, mesurée dans les parties non cintrées. Les collecteurs d'échappement à géométrie variable sont interdits. Inconnel : interdit. 	
Exhaust manifold - Normall aspirated petrol engines		 The exhaust manifold of the original vehicle may be replaced by an exhaust manifold respecting the following requirements: It must come from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue. The thickness of the pipes used for the exhaust manifold must be greater than or equal to 0.9 mm, measured in the uncurved parts. Exhaust manifolds with variable geometry are prohibited. Inconned: forbidden 	
Collecteur d'échappement	- SSV-SERIE		Protection thermique autorisée directement sur le collecte
Moteurs suralimentés Exhaust manifold	- SSV-SERIE		elle est démontable Heat shielding authorised directly on the manifold, if
Supercharged engines			dismountable
Système d'échappement		Libre Voir Art.282-3.6 L'utilisation de pièces contenant du titane est autorisée à condition qu'elles proviennent du catalogue commercial du constructeur et soient disponibles à la vente publique. Les sorties du système d'échappement doivent être visibles de l'extérieur.	
Exhaust system		Free See Art.282-3.6 The use of parts containing titanium is allowed on condition that they come from the manufacturer's commercial catalogue and are available for sale to the public. The exits of the exhaust system must be visible from outside.	
Protection thermique do système d'échappement		 Autorisée Directement sur la ligne d'échappement Sur les composants homologués à proximité immédiate de la ligne d'échappement, si elle est démontable 	
Heat shielding of the exhaus system		 <u>Authorised</u> Directly on the exhaust system On homologated components in close proximity to the exhaust system, if it is dismountable 	
Niveau sonore Sound level		NA NA	
Southa level		190	
SYSTEME DE REFROIDISSEMEN	IT / COOLING SYSTEM		
Pompe à eau	SSV-SERIE	1	
Water pump	SSV-SERIE		
Poulie d'entrainement	SSV-SERIE SSV-SERIE		
Drive pulley	SSV-SERIE		
Thermostat		Libre, ainsi que la température et le système de commande du déclenchement du ventilateur.	
Thermostat		Free, as are the control system and the temperature at which the fan cuts in.	
Radiateur		Libre (voir Art 22) Position du radiateur de refroidissement : libre (interdit et non visible dans l'habitacle).	
Radiator		Tout système de pulvérisation d'eau est interdit. Free (see Art 22) Position of the coolant radiator: free (forbidden and not visible in the cockpit).	
		Any water spraying system is prohibited.	
Ventilateurs pour refroidir le radiateur		Les ventilateurs sont libres ainsi que leurs faisceaux électriques.	
Fans for cooling the radiator		The fans are free, as are their electric looms.	
Position des ventilateurs de refroidissement		Libre mais la distance maximale entre la face arrière du faisceau du radiateur et la partie la plus en arrière des pales du/ des ventilateur(s) est de 300mm.	
Position of radiator cooling fans		Free but the maximum distance between the rear face of the radiator core and the rearmost part of the fan(s) blades is	

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025				
ART.	DESIGNATION	DU VÉHICI	TERISTIQUE ET/OU PIECE JLE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : IICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			
	Conduits			Un conduit peut être monté entre le faisceau radiateur et le ventilateur de refroidissement. Le conduit de refroidissement du radiateur et le conduit de refroidissement de l'échangeur peuvent être combinés. La forme du conduit est libre. Les cloisons sont autorisées à l'intérieur du conduit.				
	Ducts			A duct may be fitted between the radiator core and the cooling fan. Duct for radiator cooling and duct for intercooler cooling may be combined. Shape of the duct is free. Partitions are allowed inside the duct				
	Canalisations de liquide de refroidissement			Les vases d'expansion sont libres à condition que la capacité des nouveaux vases d'expansion ne dépasse pas 3 litres et qu'ils soient placés dans le compartiment moteur. Les conduites de liquide de refroidissement extérieures au bloc moteur et leurs accessoires sont libres.				
	Coolant lines			The expansion chambers are free, provided that the capacity of the new chambers does not exceed 3 litres and that they are placed in the engine compartment. The liquid cooling lines external to the engine block and their accessories are free.				
333	SYSTEME DE LUBRIFICATION / LU	JBRICATION SYST	EM					
	Carter d'huile	SSV-SERIE						
	Oil sump Pompe à huile	SSV-SERIE SSV-SERIE						
	Oil pump	SSV-SERIE SSV-SERIE						
	Radiateurs d'huile			Libres, ainsi que leurs connections, à condition de n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à l'intérieur de la carrosserie. Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement de l'huile moteur, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique.				
	Oil radiators			Free, as well as their connections, provided that they do not give rise to any modification to the bodywork and are situated within the perimeter of the bodywork. The fitting of one or several ventilators for cooling the engine oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect.				
	Filtre à huile			Le montage d'un filtre à huile ou d'une cartouche en état de fonctionnement est obligatoire, et tout le débit d'huile doit passer par ce filtre ou cette cartouche.				
	Oil filter			The fitting of an oil filter, or a cartridge, in working order is mandatory, and the entire oil flow must pass through this filter or cartridge.				
	Jauge d'huile			Pas obligatoire.				
	Oil gauge Circuit d'huile		Il est possible de monter un séparateur air / huile à l'extérieur moteur (capacité minimale 1 litre) selon le Dessin 255-3. Il ne peut y avoir de retour d'huile du récipient récupérateur v le moteur que par gravité. Si le système de lubrification prévoit une mise à l'air libre, il c être équipé de telle manière que les remontées d'hi s'écoulent dans un récipient récupérateur. Celui-ci aura u capacité minimale de 1 litre. Ce récipient doit être en mati plastique translucide ou comportera un panneau transpare Sinon, les vapeurs doivent être ré-aspirées par le moteur via système d'admission.		Récupérateur Catch tank			
	Oil circuits			An air/oil separator may be mounted outside the engine (minimum capacity 1 litre) in accordance with Drawing 255-3. The oil must flow from the oil catch tank towards the engine by the force of gravity alone. If the lubrication system includes an open type sump breather, this must vent into a catch tank with a minimum capacity of 1 litre. This container must either be made of translucent plastic or include a transparent panel. If not, the vapours must be re-aspirated by the engine via the intake system.	Dessin / Drawing 255-3			

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	DESIGNATION	DU VÉHICU	TERISTIQUE ET/OU PIECE JLE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : IICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	CARACTERISTIQUE ET/OU PIEC REMPLAC ORIGINAL VEHICLE CHARA REPLACE	CEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			

		Unmodified	Modified Specifications to be complied with	Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Homologated Characteristic and/or Part See form
334	SYSTEME DE SURALIMENTATION	I / SUPERCHARGI	NG SYSTEM		
	Système de suralimentation	SSV-SERIE			
	Supercharging system	SSV-SERIE			
	Système de régulation de pression (waste gate)	SSV-SERIE			
	Pressure regulation system (waste gate)	SSV-SERIE			
	Bride Restrictor			Tous les véhicules équipés d'un système de suralimentation doivent comporter une bride fixée au carter de compresseur. Elle doit respecter ce qui suit : Les exigences de l'art. 327, notamment le diamètre intérieur maximal (d) Le dessin 254-4. Le diamètre (d) doit être maintenu sur une longueur minimum de 3 mm. Cette longueur est mesurée vers l'amont à partir du plan A. Le plan A est perpendiculaire à l'axe de rotation du turbocompresseur et est situé à 47 mm maximum en amont du plan B, mesurés le long de la fibre neutre du conduit d'admission. Le plan B passe par l'intersection entre les extrémités les plus en amont des aubages de la roue et un cylindre de diamètre (d) mm dont l'axe est l'axe de rotation du turbocompresseur All vehicles fitted with a supercharging system must be fitted with a restrictor fixed to the compressor housing. It must respect the following: The requirements of the art. 327, especially maximum internal diameter (d) The Drawing 254-4. The diameter (d) must be maintained for a minimum length of 3 mm. This length is measured upstream of plane A. Plane A is perpendicular to the rotational axis of the turbocharger and is at a maximum of 47 mm upstream of plane B, measured along the neutral axis of the intake duct. Plane B passes through the intersection between the most upstream extremities of the wheel blades and a cylinder of (d)mm diameter the centreline of which is the rotational axis of the turbocharger	D: 3mm max. D: 3m
	Restrictor			Le montage de la bride sur le turbocompresseur doit être effectué de telle façon qu'il soit nécessaire de retirer entièrement deux vis du corps du compresseur, ou de la bride, pour pouvoir désolidariser la bride du compresseur. Le montage par vis pointeau n'est pas autorisé. Pour installer cette bride, il est autorisé d'enlever de la matière du carter de compresseur, et d'en ajouter dans le seul but d'assurer la fixation de la bride sur le carter de compresseur. Les têtes des vis de fixation doivent être percées afin de pouvoir les plomber. La bride ne peut être percée que pour sa fixation et le plombage, qui doit pouvoir être effectué entre les vis de fixation, entre la bride (ou la fixation bride/carter de compression), le carter de compression (ou la fixation carter/flasque) et le carter de turbine (ou la fixation carter/flasque) (Dessin 254-4). Une bride solidaire (non démontable) du carter de compresseur est autorisée. Dans ce cas, le diamètre extérieur au niveau du col est libre. The mounting of the restrictor onto the turbocharger must be carried out in such a way that two screws have to be entirely removed from the body of the compressor, or from the restrictor, in order to detach the restrictor from the compressor. Attachment by means of a needle screw is not authorised For the installation of this restrictor, it is permitted to remove material from the compressor housing, and to add it, for the sole purpose of attaching the restrictor onto the compressor housing. The heads of the screws must be pierced so that they may be sealed. The restrictor may be pierced solely for the purpose of mounting and sealing, which must be carried out between the mounting screws, between the restrictor (or the restrictor/compressor housing attachment), the compressor housing (or the housing/flange attachment) and the turbine housing (or the housing/flange attachment) (Drawing 254-4). A restrictor, firmly secured (not detachable) to the compressor housing, is allowed. In that case, the external diameter at t	

			ANNEXE J	/ APPENDIX J -	ARTICLE 286A -	- 2025			
ART.	DESIGNATION	DU VÉHIC	TERISTIQUE ET/OU PIECE ULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : HICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR: ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH:					
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Spéci Free chara e	que/pièce libre (non heifications devant être respecteristic/part (not hone cifications to be complied v	tées nologated)		ristique et/ou Pièce ho Voir fiche gated Characteristic an See form	
	Bride – Diamètre intérieur maximum			Le diamètre intérieur article 201).	maximal (d) de la brid	le est défini dans le ta	bleau ci-dessous, en f	onction du poids mini	mum du véhicule (voir
				From 900 to 999kg	From 1050 to 1099kg	From 1100 to 1149kg	From 1150 to 1199kg	From 1200 to 1299kg	Heavier than 1300kg
				25mm	27mm	27,5mm	28 mm	28,5 mm	29 mm
	Restrictor – Maximum internal diameter			The maximum internations (see article 201).	al diameter (d) of the r	estrictor is defined in t	he above table, as a fu	inction of the minimur	n weight of the vehicle
	Echangeur (intercooler) du système de suralimentation	SSV-SERIE					Tout système de pu	lvérisation d'eau est ir	nterdit.
	Exchanger (intercooler) of the supercharging system	SSV-SERIE					Any water spraying	system is prohibited.	
	Supports et position de l'échangeur			Libres (interdit et nor	n visible dans l'habitacl	e).			
	Supports and position of the intercooler			Free (forbidden and r	not visible in the cockp	it).			
	Ventilateurs pour refroidir l'échangeur	SSV-SERIE							
	Fans for cooling the intercooler	SSV-SERIE							
	Position des ventilateurs de refroidissement	SSV-SERIE	La fixation des ventilateurs est libre.						
	Position of fans for cooling the intercooler	SSV-SERIE	The fixation of the fans is free.						
	Conduits de refroidissement de l'échangeur			Les conduits en amor	nt et en aval de l'échan	geur sont libres.			
	Ducts for cooling the intercooler			Ducts upstream and	downstream of the int	ercooler are free.			
	Canalisations			l'intercooler et le coll de rester dans le fonction doit être de éléments entre eux.	eliant le dispositif decteur d'admission so compartiment moteu canaliser l'air ou l'eau r maximum des canal	nt libres (à condition r), mais leur seule et de relier plusieurs			
	Piping			the intake manifold a the engine bay), but t water and to join vari	e supercharging device are free (on condition their only function mus ious parts together. al diameter of the air p	that they remain in t be to channel air or			

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025								
ART.	DESIGNATION	DU VÉHICU	TERISTIQUE ET/OU PIECE JLE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : IICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	REMPLAI ORIGINAL VEHICLE CHARA	CE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE CEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART ED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form				

4. CIRCUIT DE CARBURANT / FUEL CIRCUIT

400	GENERALITES / GENERAL					
	Fuel circuit	Le circuit de carburant doit être uniquement constitué des éléments suivants : Cinq entrées/ sorties de carburant maximum par réservoir un retour de carburant maximum par réservoir(optionel) deux raccords rapides pour le ravitaillement (doivent être situés à l'intérieur du véhicule - voir art. 283-14) une ou deux mises à l'air libre conformes à l'Art. 283-14 de l'Annexe J la fixation de deux jauges à essence au maximum Un raccord de prélévement de carburant (optionnel) Emplacement des soupapes et canalisations du système de mise à l'air libre du réservoir de carburant : En arrière du plan passant par les points les plus en arrière de l'entretoise diagonale obligatoire de l'arceau principal En dessous du plan passant par les axes des jambes de force arrière de l'armature de sécurité The fuel circuit must only comprise the following parts : Five fuel inlets/ outlets maximum per tank one fuel return maximum per tank (optional) two quick-action couplings for refuelling (must be situated inside the vehicle – see art. 283-14) one or two breathers in conformity with Art. 283-14 of Appendix J the attaching of two petrol gauges at most One fuel sampling connector (optional) Location of the valves and lines for fuel cell ventilation device: Behind the plane passing through the rearmost points of the obligatory diagonal strut of the main rollbar Below the plane passing through the centerlines of the backstays of the safety cage				
	Canalisations de carburant Fuel lines	L'installation des conduites d'essence est libre pour autant que les prescriptions de l'Art. 283-3.2 de l'Annexe J soient respectées. Le système de coupure automatique de carburant décrit à l'Art. 283-3.3 est conseillé. The installation of fuel lines is free provided that the prescriptions of Art. 283-3.2 of Appendix J are respected. The automatic fuel cut-off system described in Art. 283-3.3 is recommended.				
ļ	Refroidissement du carburant	Interdit				
	Fuel cooling	Forbidden.				
	Rampe d'injection	Conception libre.				
	Fuel rail	Free design				
	Raccord de prélèvement de carburant Fuel sampling connector	Voir Règlement Sportif Cross-Country. Si utilisé, le raccord auto-obturant pour prélever du carburant doit être approuvé par la FIA (Liste technique n°5). Le raccord doit être placé dans une zone non condamnable à l'intérieur du compartiment moteur. Il doit être possible de fixer un tuyau à ce raccord. See Cross-Country Sporting Regulations. When fitted, the self-sealing connector for sampling fuel must be FIA approved (Technical list n°5). The connector must be placed in a non-lockable area inside the engine compartment. It must be possible for a pipe to be fitted				

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025		
ART.	DESIGNATION	DU VÉHIC	TERISTIQUE ET/OU PIECE ULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : HICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	
401	RESERVOIR DE CARBURANT / FU	IEL TANK				
	Réservoir de carburant				SSV-KIT	
					Il est recommandé de remplir le réservoir de mousse de sécurité de type MIL-B-83054.	
	Fuel tank				SSV-KIT It is recommended that the tank be filled with MIL-B-83054 type safety foam.	
	Caisson et cloison pare-feu			Chaque réservoir doit être contenu dans un caisson étanche fixé au châssis/armature de sécurité dont les spécifications minimum		
				sont les suivantes : Epaisseur minimum de paroi de 3mm (alliage d'aluminium) sauf pour les zones de fixation au châssis		
	Housing and firewall			Each tank must be contained in a leakproof housing attached to the chassis/safety cage, whose minimum specifications are as		
				follows: Minimum wall thickness 3 mm (aluminium alloy) except for the areas for mounting to the chassis.		
	Protection			Tous les véhicules doivent avoir un blindage (plaque en alliage d'aluminium ou acier de 6mm d'épaisseur minimum) fixé directement au châssis en dessous de toute partie du ou des réservoirs située à moins de 200 mm au-dessus de la surface de référence.		
	Protection			All vehicles must have shielding (aluminium alloy or steel plate of 6 mm minimum thickness) fitted directly onto the chassis underneath any part of the tank(s) situated less than 200 mm above the reference surface.		
	Emplacement			above the reference surface.	SSV-KIT	
				Provide the second of the seco		
			<u>De</u>	essin / Drawing 286-1 // drawing to update/ review		
	Location Dispositifs de remplissage &			Le remplissage doit obligatoirement et uniquement s'effectuer	SSV-KIT	
	d'évent			au moyen de raccords rapides (voir article 283-14.2 et Règlement Sportif Cross-Country)		
	Filling & venting devices			It is mandatory that refuelling must only be carried out by means of fast connectors (see article 283-14.2 and Cross-Country Sporting Reguations).		
402	POMPES A CARBURANT / FUEL F	PUMPS				
	Basse pression			Libres		
	Low pressure			Les pompes et les réservoirs tampons doivent être placés à l'intérieur du ou des réservoir(s) de carburant. Nombre maximum de pompe par réservoir : 4 Fixation libre Des filtres à essence d'une capacité unitaire de 0.5 l maximum peuvent être ajoutés au circuit d'alimentation, à l'extérieur du ou des réservoir(s). Free The pumps and the buffer tanks must be placed in the fuel tank(s). Maximum number of pump per fuel tank: 4 Free mounting Petrol filters with a maximum unit capacity of 0.5 l maximum may be added to the fuel feed circuit, outside of the tank(s).		
	Haute pression (pression nominale de	SSV-SERIE				
	fonctionnement supérieure à 30 bars)					
	High pressure (rated working pressure higher than 30 bars)	SSV-SERIE				
	Support	SSV-SERIE				
	Support	SSV-SERIE				

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART. DESIGNATION	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		

EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT

5.	EQUIPEMENT ELECTRIQUE / ELECTRICAL EQUIPMENT					
500	GENERALITES / GENERAL					
	Faisceaux & Fusibles	Libre				
	Wiring looms & Fuses	Free				
	Interrupteurs / commandes	Libre				
	Circuit breakers / controls	Free				
501	BATTERIES AUXILIAIRES / AUXILIARY BATTERIES					
	Tension maximum	La tension maximale autorisée est de 16 Volts excepté pour le pilotage des injecteurs et le système d'éclairage (lampe à décharge, lampe à LED,).				
	Maximum voltage	The maximum voltage allowed is 16 Volts except for injector drive and lightning system (discharge lamp, LED lamp,).				
	Nombre	Maximum 2.				
	Number	Maximum 2.				
	Туре	Elle doit provenir d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition. La forme doit être cuboïde. Le poids minimum d'une batterie est de 3 kg. It must be taken from a large scale production catalogue or from a competition parts catalogue. Shape must be cuboid.				
	Emplacement	The minimum weight of a battery is 3 kg. Libre. Il est interdit de placer une batterie contenant un liquide, hors batterie de type AGM (Absorbed Glass Mat), dans l'habitacle.				
	Location	Free. It is forbidden to install a battery containing a liquid, except AGM (Absorbed Glass Mat) type batteries, in the cockpit.				
	Fixation	Le système de fixation doit être capable de résister à une décélération de 25 g.				
		Si la batterie a été déplacée par rapport à sa position d'origine, la fixation au châssis doit être constituée d'un siège métallique, réalisé en tôle d'acier d'épaisseur minimum 2 mm, et d'une ou deux sangles avec revêtement isolant, par batterie ou groupe de 2 batteries.				
		Les sangles doivent être : en acier d'épaisseur minimum 1.2 mm de largeur minimum 20 mm si 2 sangles sont utilisées de largeur minimum 50 mm si sangle unique La fixation de ces étriers doit utiliser au moins 2 boulons par sangle, de classe 10.9 minimum et de diamètre minimum 6 mm et, sous chaque boulon, une tôle métallique d'épaisseur minimum 3 mm et sur une surface minimum de 20 cm².				
	Fixation	The securing system must be able to withstand a deceleration of 25 g.				
		Should the battery be moved from its original position, it must be attached to the chassis using a metal seat, made of steel sheet of 2 mm minimum thickness, and one or two metal clamps with insulating covering, per battery or group of 2 batteries.				
		The straps must be: made of steel 1.2 mm minimum thickness 20 mm wide minimum if 2 straps are used 50 mm wide minimum if single strap The mounting of these clamps must use at least 2 bolts per strap, of 10.9 minimum grade and with a minimum diameter of 6 mm, and under each bolt a metal sheet of 3 mm minimum thickness and with a minimum surface of 20 cm2.				
	Couvercle isolant	Chaque batterie doit être fixée solidement et la borne positive doit être protégée.				
	Insulating cover	Batterie contenant un liquide, hors batterie de type AGM: Une telle batterie doit être couverte d'une boîte de plastique étanche possédant sa propre fixation. Each battery must be securely fixed and the positive terminal				
	moditaling cover	must be protected. Battery containing a liquid, except AGM type battery: Such a battery must be covered by a leakproof plastic box, attached independently of the battery.				

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A — 2025				
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
502	GENERATEUR / GENERATOR				
		COV CERVE			
	Nombre	SSV-SERIE			
	Number	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Type et spécifications Type and specifications	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Système d'entrainement	SSV-SERIE			
	Drive system	SSV-SERIE			
	Emplacement	SSV-SERIE			
	Location	SSV-SERIE			
503	SYSTEME D'ECLAIRAGE / LIGHTII	NG SYSTEM			
	Système d'éclairage	SSV-SERIE		Voir article 283-16 Les ampoules sont libres.	
	Lighting system	SSV-SERIE		See article 286-16 The bulbs are free.	
	Blocs phares	SSV-SERIE			
	Headlight units	SSV-SERIE			
	Feux avant	SSV-SERIE			
	Front lights	SSV-SERIE			
	Blocs feux arrière	SSV-SERIE			
	Tail light units	SSV-SERIE		Valir anticle 202.45	
	Phares supplémentaires Additional headlights			Voir article 283-16 See article 286-16	
	Additional headilghts			Sec at ticle 200-10	
504	DEMARREUR / STARTER				
	Emplacement	SSV-SERIE			
	Location	SSV-SERIE			
	Marque et type	SSV-SERIE			
	Make and type	SSV-SERIE			
505	SYSTEME HYBRIDE/ HYBRID DEV	ICE			
	Généralités	Non autorisé			
	General	Not allowed			

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
	DESIGNATION	Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		

TRANSMISSION / TRANSMISSION **GENERALITES / GENERAL** 600 La réparation par soudure est autorisée pour les pièces de Réparation des pièces homologuées fonderie suivantes : Carters de boite de vitesses et de différentiel. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit respecter la forme et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce. Repair of parts homologated It is possible to repair the following cast parts by welding: Gearbox and differential housings. The weld must be strictly limited to the repair area and must not change the shape, function or performance of the part. SSV SERIE Transmission complète origine SSV SERIE Complete transmission / Origin **ROUES MOTRICES / DRIVEN WHEELS** 601 2WD et 4WD autorisées. 2WD et 4WD allowed. 602 EMBRAYAGE / CLUTCH SSV-SERIE Nombre et principe SSV-SERIE Number and principle Système de commande SSV-SERIE Control system SSV-SERIE SSV-SERIE Maitre-cylindre SSV-SERIE Master-cylinder Réservoirs liquide Libre d'embrayage Les réservoirs de liquide d'embrayage peuvent être fixés dans l'habitacle. Dans ce cas, ils doivent être fixés solidement et doivent être en matériau ignifugé ou être recouverts d'une protection étanche aux liquides et aux flammes. Clutch fluid tanks Libre The clutch fluid tanks may be fixed inside the cockpit. In that case, they must be securely fastened and must be made from a fireproof material or be protected by a leakproof and flameproof cover. Disques SSV SERIE Conception libre mais le diamètre doit être conforme à celui spécifié dans la fiche d'homologation Nombre: Libre. Céramétallique ou composé de matériaux Type: à base polymérique. Discs SSV SERIE Free design but the diameter must be compliant with the one specified in the homologation form. Number: Free. Cerametallic or made of polymer-based Type: Groupe de pression SSV SERIE Conception libre mais ses caractéristiques doivent être conformes à celles spécifiées dans la fiche d'homologation. SSV SERIE Free design but its characteristics must be compliant with the Pressure assembly

ones specified in the homologation form.

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		

03	BOITE DE VITESSES / GEARBOX			
	Emplacement	SSV-SERIE		
	Location	SSV-SERIE		
	Supports	SSV-SERIE		
	Supports	SSV-SERIE		
	Carters	SSV-SERIE		
	Housings	SSV-SERIE		
	Transmission de type CVT	SSV-SERIE		
	CVT type transmission	SSV-SERIE		
•	CVT / Composants internes		Les composants suivants sont libres mais ils doivent être commercialement disponibles : • Courroie • Leviers d'embrayage & masselottes • Rouleaux	
	CVT / Internal components		 Ressorts Helix Un système de refroidissement par air de la courroie est autorisé. The following components are free but must be commercially 	
			available: Belt Clutch levers/ weights Rollers Springs Helix A system for cooling the belt by air is authorised.	
	Boite de vitesse mécanique /	SSV-SERIE		
	Composants internes Mechanical gearbox / Internal parts	SSV-SERIE		
	Rapports	SSV-SERIE		
	Ratios	SSV-SERIE		
•	Lubrification		Un dispositif additionnel de lubrification et de refroidissement d'huile est autorisé (pompes de circulation, radiateur et prises d'air).	
	Lubrication		An additional lubrication and oil cooling device is allowed (circulation pump, radiator and air intakes).	
	Refroidissement d'huile - Radiateur		Radiateurs d'huile autorisés (voir article 22). Libres, ainsi que leurs connections, à condition de n'entraîner aucune modification de la carrosserie et de se trouver à l'intérieur de la carrosserie.	
	Oil cooling - Radiator		Oil radiators authorised (see article 22) Free, as well as their connections, provided that they do not give rise to any modifications to the bodywork and are situated within the perimeter of the bodywork.	
	Ventilateurs pour refroidir le radiateur		Il est autorisé de monter un ou plusieurs ventilateurs pour le refroidissement d'huile, mais sans que cela implique d'effet aérodynamique.	
	Fans for cooling the radiator		The fitting of one or several ventilators for cooling the oil is authorised, provided that this does not have any aerodynamic effect.	
	Système de changement de vitesses assisté	SSV-SERIE		
	Power assisted gearshift control	SSV-SERIE		
	Commande de changement de rapport par liaison mécanique directe	SSV-SERIE		
	Gearshift control by direct mechanical linkage	SSV-SERIE		
	Capteur de coupure sur commande boîte de vitesse Cut-off sensor for gear	SSV-SERIE SSV-SERIE		
	command			
04	DIFFERENTIEL CENTRAL / CENTRA	AL DIFFERENTIAL		
	Différentiel central	SSV-SERIE		
	Centre differential	SSV-SERIE		

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART. DESIGNATIO	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
	DESIGNATION	Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		

605	DIFFERENTIELS & COUPLES FINAUX / DIFFERENTIALS & FINAL DRIVES				
	Emplacement	SSV-SERIE			
	Location	SSV-SERIE			
	Supports	SSV-SERIE			
	Supports	SSV-SERIE			
	Carters	SSV-SERIE			
	Housings	SSV-SERIE			
	Différentiel avant et arrière - Composants internes	SSV-SERIE			
	Front and rear differential / Internal parts	SSV-SERIE			
	Rapport	SSV-SERIE			
	Ratio	SSV-SERIE			
	Dispositif pour passage de mode 4x4 à mode 4x2 (et viceversa):	SSV-SERIE			
	Device for transition from 4x4 mode to 4x2 mode (and viceversa):	SSV-SERIE			
	Lubrification	SSV-SERIE			
	Lubrication	SSV-SERIE			
	Refroidissement d'huile - Radiateur	SSV-SERIE			
	Oil cooling - Radiator	SSV-SERIE			
	Ventilateurs pour refroidir le radiateur	SSV-SERIE			
	Fans for cooling the radiator	SSV-SERIE			
606	ARBRES / SHAFTS				
		CCV CEDIE			Languitti aka ang kilinga
	Longitudinal	SSV-SERIE			Les soufflets sont libres.
	Longitudinal (propshaft)	SSV-SERIE SSV-SERIE			Transmission bellows are free.
	Support Support	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Transversaux	SSV-SERIE			Les soufflets sont libres.
	(entre différentiel et roues)	JJV-JLNIL			Les souriets sont illores.
	Transverse (drive shafts) (between differential and wheels)	SSV-SERIE			Transmission bellows are free.

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART. DESIGNATION	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		

ESSIEUX - SUSPENSIONS / AXLES - SUSPENSIONS

7.	ESSIEUX - SUSPENSIONS / AXLES - SUSPENSIONS				
700	GENERALITES / GENERAL				
	Réparation des pièces				La réparation par soudure est autorisée pour les pièces
	homologuées				suivantes: Porte-moyeu et pièces de liaison entre porte-moyeu et triangle. La soudure doit être limitée strictement à la zone réparée, doit respecter la forme et ne doit pas modifier la fonction ou la performance de la pièce.
	Repair of parts homologated				It is possible to repair the following parts by welding: Hub carriers/ knuckles and connecting parts between the hub carrier/ knuckle and the wishbone. The weld must be strictly limited to the repair area and must not change the shape, function or performance of the part.
	Suspension active			L'utilisation d'une suspension active est interdite (système permettant de contrôler la flexibilité, l'amortissement, la hauteur et/ou l'assiette de la suspension lorsque le véhicule se déplace) sauf si le véhicule d'origine en est équipé. Voir article 20	
	Active suspension			It is forbidden to use active suspension (any system which allows control of flexibility, damping, height and/or attitude of the suspension when the vehicle is in motion) except if the original vehicle is fitted with. See article 20	
	Principe Cinématique Géométrie (position des centres d'articulations)	SSV-SERIE			
	Kinematic Principle Geometry (position of pivot points)	SSV-SERIE			
	Articulations (triangles/bras et pièces de suspension)			Caoutchouc, rotules, paliers lisses, roulements (billes, rouleaux, aiguille): libres	
	Joints (wishbones/links and suspension parts)			Rubber, ball joint, plain bearing, bearings (ball, roller, needle) : free	
	Hauteur de caisse			Tout réglage depuis l'habitacle est interdit.	
	Ride height			Adjustment from the cockpit is forbidden.	
	Débattement			Libre	
l	Suspension travel			Free	
701	PIECES D'ESSIEUX / AXLE PARTS				
	Porte moyeux	SSV-SERIE			
	Hub carriers/ Knuckles	SSV-SERIE			
	Moyeux de roue	SSV-SERIE			
	Wheel hubs	SSV-SERIE			
	Roulements de roue	SSV-SERIE			
	Wheel bearings	SSV-SERIE			
	Pièces de liaison entre porte-	SSV-SERIE			
	moyeu et triangle				
	Connecting parts between the hub carrier and the wishbone	SSV-SERIE			
	Pièces de liaison entre porte- moyeu arrière et biellette de pince	SSV-SERIE			
	Connecting parts between the rear hub carrier and the toe- link	SSV-SERIE			
	Triangles et bras avant Front wishbones and links	SSV-SERIE	Renforcement autorisé uniquement par ajout de matériau (corps creux autorisés) et à condition que les pièces d'origine restent facilement identifiables et que les renforts ne permettent pas de solidariser deux pièces distinctes entre-elles. Reinforcement allowed only by addition of material (hollow		
			addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.		

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025		
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	
	Triangles et bras <u>arrière</u>	SSV-SERIE	Renforcement autorisé uniquement par ajout de matériau (corps creux autorisés) et à condition que les pièces d'origine restent facilement identifiables et que les renforts ne permettent pas de solidariser deux pièces distinctes entre-elles.			
	Rear wishbones and trailing arms	SSV-SERIE	Reinforcement allowed only by addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.			
	Tirants et biellettes de suspension arrière			Les biellettes et tirants d'origine rectilignes peuvent être remplacés par des biellettes de conception libre à la seule condition qu'elles soient rectilignes. Matériau : Alliage à base de fer ou d'aluminium.		
	Rear radius and suspensions arms			The standard straight rear arms may be replaced by new ones, of free design, at the sole condition they are straight. Material: Iron or aluminum-based alloy.		
702	SUSPENSION - RESSORTS / SUSP	ENSION - SPRING	s			
	Ressorts			Le matériau et les dimensions des ressorts principaux sont libres (mais non le type). Un ressort hélicoïdal peut être changé pour deux ressorts ou plus du même type, concentriques ou en série, à condition qu'ils puissent être installés sans modification autre que celles spécifiées dans cet article.		
	Springs			The material and main spring dimensions are free (but not the type). A coil spring may be replaced with two or more springs of the same type, concentric or in series, provided that they can be fitted without any modifications other than those specified in this article.		
	Coupelles de ressorts			La forme, les dimensions et le matériau sont libres. Elles peuvent être rendues réglables ou ajustables, y compris par adjonction de matière. Les éléments empêchant le déplacement des ressorts par rapport à leurs points de fixation sont autorisés.		
	Spring seats			The shape, dimensions and material are free. They may be made adjustable even if this includes the adjunction of material. Parts for preventing the springs from moving from their mounting points are authorised.		
706	SUSPENSION - STABILISATEURS (BARRES ANTI-RO	ULIS) / SUSPENSION - STABILISERS	(ANTIROLL BARS)		
	Barres anti-roulis			Conception libre		
	Antiroll bars			Free design		
	Biellettes de barre anti-roulis			Conception libre		
	Antiroll bar links			Free design		
	Ancrages sur le châssis	SSV-SERIE				
	Mountings to the chassis Paliers	SSV-SERIE		Les paliers (articulation de la barre sur le châssis) sont libres à condition de pouvoir se monter sur les ancrages d'origine.		
	Bearings			The bearings (bar joints on the chassis) are free provided they are able to be fitted on the original mountings.		

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	ART. DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			

707	SUSPENSION - AMORTISSEURS /	SUSPENSION - SI	HOCK ABSORBERS		
	Amortisseurs - Généralités Shock absorbers - General			Nombre d'amortisseur par roue : identique au véhicule d'origine Ils peuvent intégrer les ressorts et leurs coupelles. La vérification du principe de fonctionnement des amortisseurs doit être effectuée de la façon suivante : Une fois les ressorts et/ou les barres de torsion démontés, le véhicule doit s'affaisser jusqu'aux butées de fin de course en moins de 5 minutes. Les amortisseurs à gaz sont considérés à l'égard de leur principe de fonctionnement comme des amortisseurs hydrauliques. Le réglage des ressorts et/ou des amortisseurs à partir de l'habitacle est interdit (sauf pour les amortisseurs homologués associés à une suspension active). Il ne doit être possible que lorsque le véhicule est à l'arrêt. Le dispositif de réglage doit être situé sur l'amortisseur ou sa réserve de gaz. Toute connexion entre les amortisseurs est interdite, les seules connexions autorisées sont les points de fixation de l'amortisseur passant dans le châssis, sans autre fonction. Réserves de fluide pour les amortisseurs Interdit dans l'habitacle. Un ismiteur de débattement peut être ajouté. Un seul câble par roue est autorisé et sa seule fonction doit être de limiter la course de la roue lorsque l'amortisseur est en position de détente. Number of shock absorber per wheel: identical to the original vehicle They may integrate the springs and their seats. The checking of the operating principle of the shock absorbers must be carried out as follows: Once the springs and/or the torsion bars are removed, the vehicle must sink down to the bump stops in less than 5 minutes. With regard to their principle of operation, gas-filled shock absorbers are considered as hydraulic shock absorbers from the cockpit is forbidden (except for homologated active suspension shock absorbers – see below). It must only be possible when the vehicle is not in motion. The adjustment of the springs and/or shock absorbers from the cockpit is forbidden (except for homologated active suspension shock absorbers – see below). It must only be possible	
	Amortisseurs Shock absorbers	SSV-SERIE	Les seules modifications autorisées sont : • Les clapets, les trous de fuite. • Le tube externe pour installer des coupelles de ressorts • La longueur de la tige The only modifications		
	SHOCK GROUPELS	JON-JENIE	authorised are : Valving, by-pass holes. The external tube in order to install spring seats The length of the rod		

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		
	Amortisseurs			Les amortisseurs d'origine peuvent être remplacés par des amortisseurs commercialement disponibles à condition qu'ils respectent les critères suivants: • Leurs longueurs maximum détendus, mesurées de centre de rotule à centre de rotule, et avec le(s) ressort(s) installé(s) sur l'amortisseur, ne doivent pas être plus grandes que celles des amortisseurs d'origine, • Ils doivent Chaque amortisseur doit comporter au maximum 3 voies de réglage de l'extérieur des caractéristiques dépendant de la vitesse par amortisseur, • Ils ne doivent être constitués Chaque amortisseur ne doit être consitué que d'un seul tube, de diamètre intérieur constant sur toute la course du piston principal, • Au maximum de 2 pistons participant aux fonctions d'amortissement sont autorisés, • Aucun by-pass extérieur influant sur l'amortissement en fonction de la position du piston principal par rapport à la course n'est autorisé • Course maximum de la butée hydraulique du système de contrôle de fin de course de détente : 30mm • Aucun ajustement possible des butées hydrauliques des systèmes de contrôle de fin de course de détente : 30mm • Aucun ajustement possible des butées hydrauliques des amortisseurs, • Longueur maximale des butées élastomères : 80 mm • Le tube / corps et la tête de l'amortisseur doivent être solidaires ; aucun mouvement rotatif possible • La tige et le pied de l'amortisseur doivent être solidaires ; aucun mouvement rotatif possible • Tout système de détente rapide est interdit Interdit • Roulements à bille ou à rouleaux à guidage linéaire. • Amortisseur à masse: Masse mobile liée à la roue située sur la masse suspendue, dans le seul but de réguler la fréquence naturelle de la suspension. • Tout dispositif contenant une masse dépendante de l'accélération qui n'est pas monté sur le piston de l'amortisseur lui-même, pour les masses suspendues ou non suspendues, dans le but d'obtenir un amortisseur à masse, un amortisseur inertiel ou tout autre dispositif similaire dépendant de l'accélération.			
	Shock absorbers			au niveau de la tête et/ ou du réservoir sont autorisées pour permettre leur installation. The original shock absorbers may be replaced by commercially available ones provided that they respect the following criteria: • Their maximum extended lengths, measured from ball joint center to ball joint center with the spring(s) installed on the shock absorber, can't be longer than the ones of the original shock absorbers • They Each damper must have maximum 3 ways of adjustment of speed-dependent features per shock absorber from outside, • Each damper must be made with enly one a single tube / body of constant inner diameter throughout the main piston stroke, • Maximum 2 pistons related to damping functions are allowed, • No external by-pass allowed that can affect the damping depending on the position of the main piston related to the stroke • Maximum stroke of the hydraulic bump stops: compression end of stroke control systems: Somm 90mm • Maximum stroke of the hydraulic rebound steps: end of stroke control systems: 30mm • No adjustment of the hydraulic stop settings end of stroke control systems allowed from outside the shock absorbers, • Maximum length of the elastic bump stops: 80mm, • The tube / body and the shock absorber head mounting joint must remain connected, with no possible relative movement • The damper rod and the feet mounting joint must remain connected, with no possible relative movement • Any kind of fast rebound system is forbidden. Forbidden • Ball or roller bearings with linear guidance. • Mass damper: Rotating mass linked to the wheel located on the sprung weight with the sole objective of tuning the natural frequency of the suspension. • Inerter damper: Rotating mass linked to the wheel located on the sprung weight with the sole objective of tuning the natural frequency of the suspension. Any device containing an acceleration dependent mass that is not fitted to the damper piston itself, for both sprung or unsprung masses, and in order to achieve a mass damper, inerter, or a			

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			
	Ancrages sur le châssis Mountings to the chassis	SSV-SERIE SSV-SERIE	Renforcement autorisé uniquement par ajout de matériau (corps creux autorisés) et à condition que les pièces d'origine restent facilement identifiables et que les renforts ne permettent pas de solidariser deux pièces distinctes entre-elles. Reinforcement allowed only by addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.					
	Ancrages aux pièces de suspension	SSV-SERIE	Renforcement autorisé uniquement par ajout de matériau (corps creux autorisés) et à condition que les pièces d'origine restent facilement identifiables et que les renforts ne permettent pas de solidariser deux pièces distinctes entre-elles.					
	Mountings to the suspension parts	SSV-SERIE	Reinforcement allowed only by addition of material (hollow sections authorised) and on condition that the original parts remain easily identifiable and that the reinforcements do not allow to join two distinct parts together.					

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	ART. DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			

TRAIN ROULANT / RUNNING GEAR

801	ROUES ET PNEUMATIQUES / WH	HEELS AND TYRES		
	Jantes		Les jantes doivent être en acier ou en alliage d'aluminium. Le système "beadlock" à vis est autorisé. Il est interdit de monter des éléments intermédiaires entre les jantes et les pneus.	
	Rims		Rims must be made of steel or aluminium alloy. A bolted "Beadlock" device is allowed	
			The fitting of any intermediate parts between the rims and the tyres is forbidden.	
	Diamètre et poids de jante	SSV SERIE	Le diamètre de la jante doit être inférieur ou égale à celui du véhicule d'origine. Poids : libre	
	Diameter and weight of the rim	SSV SERIE	The diameter of the rim must be lesser or equal to the one of the original vehicle. Weight: free	
	Roues		Diamètre maximum de la roue : 840 mm. Le diamètre doit être mesuré sur le pneumatique neuf spécifié par le fabricant à la pression de 1.2 barR (relative). L'utilisation de pneumatiques destinés aux motocyclettes est interdite.	
			Les roues avant et arrière peuvent être de diamètres différents.	
			Les fixations de roues par boulons peuvent être changées librement en fixations par goujons et écrous. Les fixations de roues à écrou central sont interdites.	
	Wheels		Maximum diameter of the wheel: 840 mm. The diameter must be measured on the new tyre specified by the manufacturer at a pressure of 1.2 barR (relative). The use of tyres intended for motorcycles is forbidden.	
			The front and rear wheels may be of different diameters.	
			Wheel fixations by bolts may be freely changed to fixations by pins and nuts. Central nut wheel fixing is forbidden.	
	Conception		Les enjoliveurs sont interdits. Les extracteurs d'air ajoutés sur les roues sont interdits. Les protections de moyeux et d'écrous sont autorisées.	
	Design		Wheel trims are forbidden. The fitting of air extractors on the wheels is prohibited. Hub and nut protections are permitted.	
	Elargisseurs de voies		Libre Voir art. 204	
	Track extenders		Free See art. 204	
	Pression et température des pneumatiques		Voir Article 282-6 Les capteurs pour mesurer la pression et la température lorsque la véhicule se déplace sont interdits.	
	Tyre pressure and temperature		See Article 282-6 Sensors for measuring the pressure and the temperature when the vehicle is in motion are forbidden.	
	Système de gonflage / dégonflage des pneumatiques :		L'utilisation de tout système de gonflage / dégonflage pendant que le véhicule se déplace est interdit. L'opération de gonflage / dégonflage doit obligatoirement être effectuée véhicule à l'arrêt. Seul est autorisé un système relié aux roues pendant le temps de l'opération par un tuyau souple branché sur une valve par roue.	
			Afin d'ajuster la pression des pneumatiques, l'introduction ou l'extraction d'air doit se faire au moyen d'une valve de type conventionnel provenant d'un véhicule utilitaire léger de série de type VG5 complète et non modifiée. Une seule valve est autorisée par roue et elle doit être fixée sur la jante par un seul trou de diamètre maximum 12 mm situé sur la face extérieure de la jante. Le tuyau et son manomètre de gonflage peuvent être situés dans l'habitacle à condition que la pression d'utilisation soit inférieure à 10 bars. Le système peut être alimenté par un compresseur électrique et/ou par une bouteille d'air comprimé. La bouteille d'air comprimé: Ne doit pas avoir une capacité supérieure à 3 litres Doit avoir des fixations capables de résister à une décélération de 25 g Ne doit pas être située dans l'habitacle Il est obligatoire que cette bouteille soit disposée à peu près perpendiculaire à l'axe longitudinal du véhicule, dans la structure principale du véhicule et maintenue par au moins deux sangles	

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025	
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
	System for inflating / deflating the tyres:			The use of any system for inflating / deflating the tyres when the vehicle is in motion is forbidden. The inflating / deflating operation must only be carried out while the vehicle is not in motion. The only system authorised is a system connected to the wheels through a flexible tube during the operation and connected to one valve per wheel. In order to adjust the tyre pressure, any air going in or out must pass through a conventional complete and unmodified VG5 type valve coming from a series light utility vehicle. Only one valve is allowed per wheel, and it must be fixed to the rim by a single hole, which has a maximum diameter of 12 mm and is positioned on the outer face of the rim. The tube and its inflating manometer may be situated in the cockpit on condition that the operating pressure is lower than 10 bars. The system may be fed by an electric compressor and/or by one compressed air bottle. The compressed air bottle: Must not have a capacity greater than 3 litres Must have mountings able to withstand a deceleration of 25 g Must not be situated in the cockpit lt is compulsory that this bottle is positioned slightly perpendicular to the centerline of the vehicle in the main structure of the vehicle and are secured by at least two metal straps and anti-torpedo tabs.	
02	ROUE DE SECOURS / SPARE WH	EEL			
	Roues de secours			Le véhicule doit être équipé au minimum d'une roue de secours et au maximum de deux.	
	Spare wheels			The vehicle must be fitted with minimum one spare wheel and maximum two.	
	Emplacement			Chaque roue de secours doit être en arrière de l'arceau principal de l'armature de sécurité.	
	Location			Each spare wheel must be rearward of the main rollbar of the safety cage.	
	Fixation		Dans le seul but de fixer les roues de secours, il est autorisé de modifier la partie arrière de la carrosserie, et d'ajouter des supports additionels.		
	Fixation		For the sole purpose of fixing the spare wheels, it is allowed to modify the rear part of the bodywork, and to add additional brackets.		
	Cric / Pistolet à roue			Le cric est libre. Le pistolet à roue ne doit pas permettre de démonter plus d'un écrou à la fois.	
	la ala / sula a al assa			The inelain face	

The jack is free.

at a time.

The wheel gun must not allow the removal of more than one nut

L'utilisation de tous types de vérins de levage, fixés de façon permanente à l'armature de sécurité ou au châssis, est interdite.

The use of any kind of lifting jacks, fitted permanently to the safety cage or the chassis, is forbidden.

Jack / wheel gun

Vérins de levage embarqués

Onboard lifting jacks

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	ART. DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			

803	FREINS / BRAKES				
	Système de freinage			Il doit être conforme à l'Art. 283-4. Les raccords rapides sont interdits sur le circuit de freinage.	
				Le système de freinage est libre mais les conditions suivantes doivent être respectées : Etre exclusivement activé et contrôlé par le pilote Comprendre au moins deux circuits indépendants commandés par la même pédale (entre la pédale de freins et les étriers, les deux circuits doivent être identifiables séparément, sans interconnexion autre que le dispositif mécanique de répartition) Que la pression soit identique sur les roues d'un même essieu, à l'exception de la pression générée par le frein à main (le cas échéant).	
	Braking system			It must comply with Art. 283-4. Quick release connectors are forbidden on the braking circuit. The braking system is free, but the following requirements must be respected: It must be activated and controlled only by the driver It must include at least two independent circuits operated by the same pedal (between the brake pedal and the callipers, the two circuits must be separately identifiable, without any interconnection other than the mechanical braking force balancing device) The pressure must be identical on the wheels of a same axle, with the exception of the pressure generated by the handbrake (if any).	
	Canalisations de freins			Elles doivent être conformes à l'Art. 283-3.	
	Brake lines			They must comply with Art. 283-3.	
	Maitre-cylindre			Le ou les maîtres cylindres d'origine peuvent être remplacés par un ou des maîtres cylindres provenant d'un catalogue de grande production ou d'un catalogue de pièces de compétition.	
	Master-cylinder			The original master cylinder(s) may be replaced by a/ master cylinder(s) coming from a large-scale production catalogue or from a competition parts catalogue.	
	Réservoirs de liquide de frein			Les réservoirs de liquide de frein peuvent être fixés dans l'habitacle. Dans ce cas, ils doivent être fixés solidement et doivent être en matériau ignifugé ou être recouverts d'une protection étanche aux liquides et aux flammes.	
	Brake fluid tanks			The brake fluid tanks may be fixed inside the cockpit. In that case, they must be securely fastened and must be made from a fireproof material or be protected by a leakproof and flameproof cover.	
	Système anti-blocage de freins (ABS)	SSV-SERIE / voir article 20			
	Anti-lock braking system (ABS)	SSV-SERIE / see article 20			
	Dispositif de réglage de la répartition de freinage entre les essieux avant et arrière Brake balance adjusting device			Libre Il est autorisé d'installer un limiteur de pression sur le circuit de freinage. Tous les composants doivent être commercialement disponibles. Free	
	between the front and rear axles			It is allowed to fit a proportional valve on the brake circuit. All components must be commercially available.	
	Etriers de frein				SSV-KIT / VO Les étriers d'origine peuvent être remplacés par les étriers homologués en Variante Option.
	Brake calipers				SSV-KIT / VO Original calipers may be replaced by the calipers homologated in Option Variant.
	Etriers de frein - nombre	SSV-SERIE Un par roue.			
	Brake calipers - <mark>number</mark>	SSV-SERIE One per wheel.			
	Entretoises de montage			Conception libre	
	Mounting spacers			Free design	
	Garniture de freins Plaquette de freins			Libre	
	Brake linings <u>pad</u>			Free	

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025		
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	
	Disques de frein			Les disques doivent provenir d'un véhicule de grande série ou d'un catalogue de pièces de compétition. Les disques peuvent être ventilés. Matériau Alliage à base de fer		
	Brake discs			The discs must come from a series vehicle or from a catalogue of competition parts. These discs may be ventilated. Material Iron-based alloy		
	Dimensions Diamètre des disques de frein	SSV SERIE		Diamètre maximum: 295mm Epaisseur : libre		
	Brake discs dimensions diameter	SSV SERIE		Maximum diameter: 295mm Thickness: free		
	Bols de disques	SSV SERIE		Libre		
	Disc bells	SSV SERIE		Free		
	Dispositif raclant la boue			Un dispositif raclant la boue déposée sur les disques et / ou les jantes peut être ajouté		
	Device for scraping the mud			A device for scraping away the mud which collects on the brake discs and / or the rims may be added.		
	Pare-pierre pour protéger les freins			Conception libre		
	Stone screens to protect the brakes			Free design		
	Refroidissement des freins / air			Pour chaque frein, il est possible de monter des canalisations de refroidissement par air. Des ventilateurs peuvent être utilisés pour véhiculer l'air.		
	Brake cooling / air			For each brake, it is possible to fitt air cooling ducts. Fans may be used to drive the air.		
	Refroidissement des freins / liquide			Interdit		
	Brake cooling / liquid			Forbidden		
	Frein de stationnement	SSV-SERIE				
	Parking brake.	SSV-SERIE				
	Emplacement de la commande			Libre / Habitacle		
	Location of the command			Free / cockpit		

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025							
ART.	ART. DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :				
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spédifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form			

	DIRECTION / STEERING				
	Roues directrices	La liaison entre 4 roues directric	le conducteur et les roues doit être ces interdites.	mécanique et continue.	
	Wheel steering	The link betwee 4-wheel steerin	n the driver and the wheels must b g prohibited.	e mechanical and continuous.	
	Mécanisme de direction	SSV-SERIE (y compris position)			
	Steering mechanism	SSV-SERIE (including position)			
	Biellettes de direction			Les biellettes de direction d'origine peuvent être modifiées ou remplacées par des biellettes de conception libre Matériau : Alliage à base de fer ou d'aluminium	
	Steering rods			The standard steering rods may be modified or replaced by new rods, free designed. Material: Iron or aluminum-based alloy.	
	Articulations de direction			Libre	
	Steering joints			Free	
	Pièces de connexion (fixé au barreau de crémaillère)			Conception libre. Matériau : Alliage à base de fer ou aluminium	
	Connecting parts (fitted on the steering rack)			Free design. Material: Iron- or aluminum-based alloy.	
	Colonne de direction				SSV-KIT
	Steering column				SSV-KIT
	Support				SSV-KIT
	Support				SSV KIT
	Volant de direction			Voir Article 283-4.	
				Des boutons poussoir et des interrupteurs peuvent être installés.	
V	Steering wheel			See Article 283-4.	
_	Assistance de direction	SSV-SERIE	Si le véhicule d'origine est équipé d'un système de		
			direction assistée contrôlée électroniquement : • Le système d'origine doit être conservé (aucune modification autorisée) • Le boîtier électronique peut être reprogrammé.		
	Power steering	SSV-SERIE	If the original vehicle is equipped with an electronically controlled power steering system: • The original system must be kept (no modification allowed) • The electronic control unit may be reprogrammed.		
	Support de pompe	SSV-SERIE			
	Pump support	SSV-SERIE			
	Poulie d'entrainement	SSV-SERIE			
	Driving pulley	SSV-SERIE			
	Refroidissement d'huile	SSV-SERIE			
	Oil cooling	SSV-SERIE			
	Réservoir	SSV-SERIE			
	Tank	SSV-SERIE			

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025					
ART. DE	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	

CARROSSERIE / CHÂSSIS (COQUE) / BODYWORK / CHASSIS (BODYSHELL)

901-1	INTERIEUR / INTERIOR			
	Habitacle		L'habitacle doit être conçu de manière à fournir confort et sécurité au pilote et au copilote.	
			Aucun élément ne peut présenter de parties tranchantes ou pointues. Aucune partie mécanique ne doit faire saillie à l'intérieur de l'habitacle. Des trappes de visite sont autorisées dans les cloisons de l'habitacle.	
			Elles doivent permettre à l'habitacle de conserver son étanchéité aux liquides et aux flammes. Tout équipement pouvant entraîner un risque doit être protégé ou isolé et ne pas être situé dans l'habitacle.	
	Cockpit		The cockpit must be designed to ensure the comfort and safety of driver and co-driver. No part may present sharp edges or points. No mechanical part may protrude into the interior of the cockpit. Inspection hatches are authorised in the bulkheads of the cockpit. They must allow the cockpit to remain leakproof and flameproof. Any equipment that could involve a risk must be protected or insulated and must not be situated in the cockpit.	
	Cloison avant Front bulkhead		Les éléments de la cloison avant d'origine peuvent être modifiés ou remplacés. Fibre de carbone et kevlar interdit The original front bulkhead components can be modified or	
			replaced Carbon and kevlar fiber forbidden	
	Planche de bord		La forme et le matériau du tableau de bord (cf Art. 17) sont libres. <u>Points de fixation :</u> Libres.	
	Dashboard		The shape and the material of the dashboard (cf Art. 17) are free. Fixing points: Free.	
	Instruments et interrupteurs		Pas de restrictions supplémentaires.	
	Instruments and switches		No additional restrictions.	
	Pédalier	SSV-SERIE		
	Pedal box Pédales	SSV-SERIE	Les pédales d'origine peuvent être modifiées ou remplacées. Conception libre Matériau: acier	
			La forme des patins de pédale est libre.	
	Pedals		The original pedals may be modified or replaced. Free design, Material: steel	
			The shape of pedal pads is free.	
	Dispositif de chauffage		Libre. L'appareil de chauffage n'est pas obligatoire.	
	Heating system		Free. The heating apparatus is not compulsory.	
	Dispositif de climatisation		Interdit	
	Air-conditioning system		Forbidden	
	Equipements additionnels autorisés à l'intérieur de l'habitacle		 Equipements De sécurité (voir Art. 1000 et Réglement Sportif). Nécessaires à la conduite. Equipements de radio et transmission / Système de navigation (voir Règlement Sportif). Ils ne doivent pas être fixés entre les sièges et l'armature de sécurité. De confort (ventilation des membres de l'équipage). Eclairage De dépannage (outillage / pièce de rechange : voir Art. 282 et 283) Pochettes de rangement (voir Art. 282 et 283) Ces équipements ne peuvent en aucun cas, même indirectement, augmenter la puissance du moteur ou avoir une influence sur la direction, la transmission, les freins ou les aptitudes à la tenue de route. 	
			Boitiers de contrôle de caméra / boitier de système de suivis GPS / boitier ADR Leur système de fixation doit être capable de résister à une décélération de 25 g.	

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025		
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	
	Additional equipment permitted inside the cockpit			 Equipement Safety (see Art. 1000 and Sporting Regulations). Necessary to drive. Radio and transmission equipment / Navigation system (see Sporting Regulations). They must not be fitted between the seats and the safety cage Comfort (ventilation of the crew members). Lighting Repair (tools / spare parts : see Art. 252 and 253). Storage pockets (see Art. 252 and 253) In no case may these equipments increase the engine power or influence the steering, transmission, brakes, or roadholding, even in an indirect fashion. Control box for camera / control box GPS tracking system / ADR box Their securing system must be able to withstand a deceleration of 25 g. 		
	Avertisseur			Obligatoire: voir Art. 283-17		
	Horn			Compulsory: see Art. 283-17		
	Matériau isolant Insulating material			Des plaques de matériau isolant peuvent être montées contre les cloisons existantes, afin de protéger les passagers du feu. Insulating material may be added to the existing bulkheads to		
	modating material			protect the passengers from fire.		
	Refroidissement de l'habitacle			Les conduits qui véhiculent cet air doivent être en matériau ignifugeant (Art. 300). Des ventilateurs électriques sont autorisés à l'intérieur de ces conduits afin d'améliorer la circulation d'air.		
	Cooling of the cockpit			The dusts channelling this air must be made of fire retardant material (Art. 300). Electric fans are allowed inside these ducts to enhance air circulation.		
902	EXTERIEUR / EXTERIOR					
	Carrosserie - Généralités Bodywork - General	Aucun élément Toutes les parti châssis/carrosse / écopes de ven Les lignes de sé de celles d'origi All parts of the	de carrosserie ne peut présenter des ayant une influence aérodynamerie), ne comporter aucun degré de tilation des pilote et/ou copilote. paration entre les panneaux de calne. bodywork must be carfully and fulle	nique et toutes les parties de la carrosserie doivent être rigidement liberté, être solidement fixées et rester immobiles par rapport à cet rrosserie doivent rester identiques à celles de la carrosserie d'origin y finished, with no temporary or makeshift parts and no sharp corne	t fixées à la partie entièrement suspendue du véhicule (ensemble te partie lorsque le véhicule se déplace à l'exception des guillotines ne, sauf sur les surfaces qui peuvent être explicitement différentes	
		All parts having degree of freed scoops.	om, must be securely fixed and m	parts of the bodywork must be secured rigidly to the completely sust remain immobile in relation to this part when the vehicle is in the nain as on the original bodywork, except over those surfaces that make	motion except the driver's and/or co-driver's ventilation sliders /	
	Carrosserie - Généralités	SSV-SERIE			Le véhicule doit être équipé de sa carrosserie d'origine avec de possibles modifications locales (uniquement éléments de sécurité).	
	Bodywork - General	SSV-SERIE			The vehicle must be fitted with its original bodywork with possible local modifications (safety items only).	
				Le pare-brise est facultatif. S'il est cependant prévu, il doit respecter l'Article 283-11 quelles		
	Pare-brise			que soient sa forme et sa surface.		
	Pare-brise Front Windscreen			A windscreen is optional. However, should there be one, it must comply with Article 283-11 regardless of its shape and surface.		
				A windscreen is optional. However, should there be one, it must comply with Article 283-		
	Front Windscreen Garniture inférieure de pare-			A windscreen is optional. However, should there be one, it must comply with Article 283-11 regardless of its shape and surface.		
	Front Windscreen Garniture inférieure de parebrise Windscreen lower trim Balais, moteur et mécanisme d'essuie-glace			A windscreen is optional. However, should there be one, it must comply with Article 283- 11 regardless of its shape and surface. Libre Free Libres		
	Front Windscreen Garniture inférieure de parebrise Windscreen lower trim Balais, moteur et mécanisme			A windscreen is optional. However, should there be one, it must comply with Article 283- 11 regardless of its shape and surface. Libre Free		

free.

If the wiper motor is fitted in the upper transverse member (or on the front rollbar), it must not be in the cockpit.

The capacity and the position of the windscreen washer tank is

La capacité et la position du réservoir de lave-glace est libre.

Les pompes, les canalisations et les buses sont libres.

The pumps, lines and nozzles are free.

Réservoir de lave-glace

Windscreen washer tank

Location

			ANNEXE J	/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025	
ART.	DESIGNATION	DU VÉHIC	TERISTIQUE ET/OU PIECE ULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : HICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
	Vitres latérales	SSV-SERIE	Il est autorisé d'équiper les portes d'origine modifiées de vitres latérales conformément à l'art. 283-11. La méthode de fixation doit permettre un démontage rapide, sans utilisation d'outils,	Les véhicules dépourvus de vitres latérales doivent être équipées de filets latéraux de protection conformément à l'Article 283-11.	
	Lateral windows	SSV-SERIE	à la fois de l'intérieur et de l'extérieur. It is allowed to install lateral windows in compliance with the art. 283-11 on the standard modified doors. The attachment method must ensure rapid removal, without the use of tools, from both inside and outside.	Vehicles without side windows must be fitted with lateral protection nets in accordance with Article 283-11.	
	Ouvertures dans les vitres latérales			Dispositif additionnel de ventilation pour vitres latérales : Lorsqu'il est fermé, il ne doit pas dépasser de plus de 5 mm par rapport à la surface extérieure de la vitre. Une fenêtre coulissante ou une ouverture de ventilation par vitre est autorisée.	
	Openings on the lateral windows			Additional ventilation device for side windows: When closed, It must not protrude more than 5 mm from the window external surface. A sliding window or venting opening per window is allowed.	
	Panneau de toît			Un toit destiné à la protection de l'équipage est obligatoire, épaisseur minimale de 2 mm s'il est en acier ou en alliage d'aluminium, de 3 mm pour les autres matériaux composite (fibre de carbone interdite).	
				Surface minimale : surface rouge sur le dessin ci-dessous Les axes des tubes de l'armature de sécurité doivent être considérés comme les limites de cette surface. Aucun point du panneau de toit ne doit se trouver à plus de	
				450mm, mesuré verticalement, en dessous du point le plus haut de l'arceau principal. Aucun point du panneau de toit situé à plus de 400mm en avant de l'arceau principal, mesuré longitudinalement, ne doit se trouver en dessous de l'armature de sécurité.	
				La distance minimale entre les casques des occupants et tout conduit d'air conçu sous le niveau du toit est de 60 mm.	
	Roof panel			A roof for the protection of the crew is compulsory, minimum thickness of 2 mm if made of steel or aluminum alloy, 3 mm for other materials composite materials (carbon fiber forbidden).	
				Minimum area: red area on the above drawing The centrelines of the safety cage tubes must be considered as the limits of this area. No point of the roof panel must be at more than 150mm,	
				measured vertically, below the highest point of the main rollbar. No point of the roof panel at more than 400mm in front of the main rollbar, measured longitudinally, must be below the safety cage.	
	Table and the second of			The minimum distance between the occupant's helmets and any air duct designed under the roof level is 60mm.	
	Toit(s) ouvrant(s) Roof vent(s)			Interdit Forbidden	
	Prise d'air de refroidissement			Des prises d'air sont autorisées aux conditions suivantes : de 200 mm maximum au-dessus du toit sur toute sa largeur	
	Air intake for cooling			de 200 mm maximum au-dessus du toit sur toute sa largeur Air intakes are allowed on the following conditions: of maximum 200 mm above the roof over its entire width.	
i I	Rétrovision - Rétroviseurs Rear view - Mirrors			Le système de rétrovision doit être conforme à l'Art. 283-9. The rear view system must comply with Art. 253-9.	

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025				
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		<u>rempla</u> Original Vehicle Char /	CE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE CEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART ED WITH :
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
	Capot moteur Engine bonnet			Le ou les éléments de carrosserie situés : • Au dessus du compartiment moteur, • En arrière de l'arceau principal, • Entre et/ ou au dessus des ailes arrière du véhicule d'origine, Sont libres. L'utilisation de fibre de carbone est interdite. The bodywork component(s) located : • Above the engine compartment, • Behind the main roll bar, • Between and/or above the rear fenders of the original vehicle, Are free.	
	Ailes	SSV-SERIE SSV-SERIE		The use of carbon fiber is forbidden. Il est permis d'ajouter des garde-boues ou des extensions d'ailes dans le respect de l'art. 204. Ils peuvent être utilisés pour fixer les bavettes.	
	Fenders			The addition of fender extensions and/ or mudguards is allowed in compliance with the art. 204. They may be used to attach the mud flaps.	
	Persiennes Louvre	Interdites. Forbidden.			
	Portes	SSV-SERIE SSV-SERIE	Il est autorisé de modifier le cadre des portes d'origine dans le seul but de les adapter à l'installation de l'armature de sécurité mais les panneaux de carrosserie ne doivent pas modifiés. Il est également autorisé d'ajouter un cadre réalisé à l'aide de tube en acier, 12 x 1mm ou équivalent, afin d'installer une vitre latérale. It is allowed to modify the original door frame of the	Les charnières de porte peuvent être remplacées. The doors hinges may be replaced.	
			original doors for the sole purpose to adapt them to the installation of the safety cage, but the bodywork panels must remain unmodified. It is also allowed to add a frame made of 12 x 1mm steel tubes or similar, to fit lateral windows.		
	Compartiment latéral de rangement			Il est autorisé d'ajouter un compartiment de rangement de chaque côté du véhicule. Le compartiment de rangement ne doit pas gêner l'ouverture de la porte. Il est autorisé d'ajouter des supports additionnels, dans le seul but de fixer ces compartiments.	
	Side storage compartment			It is permitted to add a storage compartment on each side of the vehicle. The storage compartment may not interfere with the opening of the door. It is permitted to add additional brackets, for the sole purpose of securing these compartments.	
	Aileron arrière	SSV-SERIE			
	Rear Wing Position	SSV-SERIE SSV-SERIE			
	Position	SSV-SERIE			
	Protections inférieures Underbody protections			Le montage de protections inférieures est autorisé aux conditions suivantes : • Elles doivent respecter la garde au sol • Elles doivent être démontables • Elles doivent protéger uniquement les éléments suivants : moteur, radiateur, échangeur, boîte de vitesses, différentiels, arbre de transmission (longitudinaux et transversaux), berceaux, pièces de suspension, direction, ligne d'échappement. Matériau : seulement matériau métallique ou plastique autorisé The fitting of underbody protections is authorised on the following conditions : • They must respect the ground clearance	
				They must be removable They must protect only the following parts: engine, radiator, intercooler, gearbox, centre differential, rear differential, driveshafts (longitudinal and transversal), subframes, suspension parts, steering, exhaust line. Material: only metallic or plastic material allowed	
	Support de protection inférieure sur le châssis				SSV-KIT
	Lower protection				SSV-KIT
	support on chassis				

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		REMPLA ORIGINAL VEHICLE CHAR	ECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE ICEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART ED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		
903	CHÂSSIS / COQUE / CHASSIS / BO	ODYSHELL					
903-1	Eléments structurels obligatoires	s du châssis / <i>Mai</i>	ndatory structural elements of the o	chassis			
	Châssis Chassis Matériau	SSV-SERIE			SSV-KIT SSV-KIT		
903-2	Material Châssis / Chassis	SSV-SERIE					
	Renforts Les renforts doivent être en acier. L'épaisseur des tôles, mesurée à partir de la surface de la pièce d'origine, ne doit pas excéder 4mm et elle doit être constante. Il est autorisé d'obturer l'extrêmité des tubes du châssis d'origine, les trous présents dans les tubes du châssis d'origine, ou l'espace entre 2 pièces métalliques du châssis d'origine. Les renforts de type lame ou gousset sont autorisés. Il est autorisé de compléter une soudure d'origine et de souder 2 pièces d'origine du châssis si elles sont en contact sur le véhicule d'origine. Il est autorisé de manchonner des tubes du châssis d'origine; la longueur maximum de tube d'origine manchonné est de 1m. Les renforts réalisés à l'aide d'un tube (la forme de la section est libre) d'inertie équivalente à un tube de 40x2 mm maximum et d'épaisseur minimum 1,5 mm sont autorisés dans la limite de 3 m de longueur maximum sur l'ensemble du châssis. Le châssis d'origine peut être renforcé librement dans un rayon de 300mm autour de chaque ancrage de l'armature de sécurité mais uniquement à l'aide de pièces en acier d'épaisseur maximum 4mm. La pièce / le matériau de renfort ne peut assurer d'autre fonction que celle de renfort.						

Dessin / Drawing 255-8

Strengthening of the suspended parts of the chassis through the addition of parts and/or material is allowed under the following conditions:

Reinforcements must be made of steel parts.

Reinforcements

The thickness of the sheets, measured from the surface of the original part, must not exceed 4mm and must be constant.

It is allowed to close the ends of the tubes of the original chassis, the holes in the tubes of the original chassis, or the space between 2 metal parts of the original chassis. Blade or gusset type reinforcements are permitted.

It is allowed to complete an original weld and to weld 2 original chassis parts if they are in contact on the original vehicle. Sleeving of original chassis tubes is permitted; the maximum length of sleeved original tubes is 1m.

Reinforcements made using a tube (the shape of the section is free) with an inertia equivalent to a maximum 40x3 mm tube and with 1,5 mm minimum wall thickness are authorized up to a maximum length of 3 m on the entire chassis.

The original chassis may be freely reinforced within a radius of 300mm around each safety cage anchorage, but only using steel parts with a maximum thickness of 4mm.

	The reinforcing	The reinforcing part/material must not have any other function than that of a reinforcement		
Trous et attaches soudées		Autorisés uniquement pour passer ou fixer des canalisations ou des faisceaux.		
Holes and welded brackets		Authorised only for passing or fixing lines or wiring looms.		
Supports pour accessoires Supports for accessories		Des supports pour installer des accessoires additionnels peuvent être fixés ou soudés sur le châssis Les modifications du châssis sont autorisées aux fins de retirer des supports d'accessoires non utilisés. Supports for fixing additional accessories may be fixed or welded on the chassis. Localised modifications of the chassis are authorized for removing unused accessory supports.	,	
Ancrages moteur	SSV-SERIE			
Engine mountings	SSV-SERIE			

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025				
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :	
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form
	Installation du radiateur de refroidissement moteur			Support de radiateur Conception libre.	
ii.	Installation of radiator for engine cooling			Radiator support Free design.	
	Installation de l'échangeur			<u>Installation échangeur</u> Conception libre.	
	Installation of the intercooler			Intercooler installation Free design.	
	Paroi du compartiment moteur			Une cloison étanche aux liquides et aux flammes en acier ou aluminium (épaisseur minimum 2 mm) ou en matériau composite (épaisseur minimum 3 mm, fibre de carbone interdite) est obligatoire derrière les sièges.	
	Bulkhead in engine bay			A leakproof and flameproof bulkhead made of steel or aluminium alloy (minimum thickness 2 mm) or in composite material (minimum thickness 3 mm, carbon fiber forbidden) is compulsory behind the seats.	
	Passage de la commande de changement de vitesses			Position et trou de passage pour la commande de changement de vitesses dans la cloison : libre	
	Passage of the gearshift control			Position and opening in the bulkhead for the passage of the gearshift control: free.	
	Passage de la colonne de direction			Libre	
	Passage of the steering column			Libre	
	Ancrages de transmission (boite de vitesse / différentiel arrière)	SSV-SERIE			
	Transmission mountings (Gearbox / rear differential)	SSV-SERIE			
	Arches et passages de roues avant			Libre	
	Front wheel arches and housings			Free	
	Arches et passages de roues arrière			Libre	
	Rear wheel arches and housings			Free	
	Ancrages des paliers de barres anti-roulis	SSV-SERIE			
	Mountings of the antiroll bar bearings	SSV-SERIE			
	Plancher Tunnel de transmission			<u>Plancher de l'habitacle</u> Le plancher de l'habitacle doit être constitué d'une protection	
				faite: • soit de tôles métalliques (acier ou aluminium), épaisseur minimale 2 mm,	
				 soit de panneaux composite d'épaisseur minimum 3 mm. Ces tôles et panneaux doivent être solidement fixés entre eux, et 	
				au châssis. Si les tôles et/ ou panneaux montés sous le véhicule, comme les protections inférieures, couvrent la totalité de la surface du cockpit, en projection verticale, et sont conformes aux	
				spécifications ci-dessus, ils peuvent être considérés comme le plancher de l'habitacle.	
				 Arbre longitudinal et son environnement: L'arbre longitudinal peut être situé au-dessus du plancher et traversé l'habitacle à condition qu'il soit contenu dans un tube d'acier d'une épaisseur minimale de 1.5 mm, sur toute la longueur de l'habitacle. S'il est installé à moins de 50 mm des parois du ou des réservoir(s) de carburant ou d'huile, soit les parois de ces réservoirs doivent être protégées au moyen d'une tôle en acier, épaisseur minimale 1.5 mm, ou en aluminium, épaisseur minimale 3 mm. soit l'arbre doit être contenu dans un tube d'acier d'une épaisseur minimale de 1.5 mm Si l'arbre longitudinal est installé de telle sorte qu'il puisse 	
				toucher le sol en cas de rupture, alors au minimum deux sangles de sécurité en acier, d'une épaisseur minimale de 3 mm et d'une longueur maximale de 250 mm, doivent être montées autour de chaque arbre. Elles doivent être situées à 200 mm maximum d'une articulation ou de leur extrémité, et fixées au châssis.	

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025						
ART. [DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED:		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :			
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form		
	Floor Transmission tunnel			Cockpit floor The floor of the cockpit must contain a protective layer made of: either metallic sheets (steel or aluminum) of 2 mm minimum thickness, or composite panels of 3 mm minimum thickness. These sheets and/ or panels must be securely fixed between them and to the chassis. If the sheets and/or panels mounted under the vehicle, such as underbody protections, cover the entire surface of the cockpit, in vertical projection, and are compliant with the above specifications, they may be considered as the floor of the cockpit. Longitudinal shaft and surroundings: The longitudinal shaft may be situated over the cockpit floor on condition of being installed in a steel tube of minimum thickness 1.5 mm, over the complete length of the cockpit. If it is installed at less than 50 mm of the walls of any fuel or oil tank, either the walls of the tank(s) must be protected by the mean of metallic sheets, steel of minimum thickness 1.5 mm, or aluminium minimum thickness 3 mm. or the prop shaft must be installed in a steel tube of minimum thickness 1.5 mm. If the longitudinal shaft is mounted such a way it can hit the ground in case of breakage, then a minimum of two steel safety straps, of minimum thickness 3 mm and maximum length 250 mm, must be fitted to each longitudinal shaft. They must be located at maximum 200 mm of a joint or of their end and fitted to the chassis.			
	Points de levage du cric et chandelles			Libre			
	Jacking and stands points			Libre			
	Fixations du pédalier et des maîtres cylindres	SSV-SERIE					
	Mounting of pedal box and master cylinders	SSV-SERIE					

	ANNEXE J / APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025					
ART. DESIGNATION	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE <u>CONSERVEE</u> : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART <u>RETAINED</u> :		CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	

10.	SECURITE / SAFETY					
1000	GENERALITES / GENERAL					
	Sécurité - Généralités	Les prescriptions de sécurité spécifiées dans l'Art. 283 de l'Annexe J sont d'application, mais les articles repris dans le présent règlement Tout équipement de sécurité doit être utilisé dans sa configuration d'homologation sans aucune modification ou suppression de pièce, et du fabricant.				
	Safety - General	The safety prescriptions specified in Art. 283 of Appendix J are applicable, but the articles set out in the present regulations and in the h Safety equipment must be used in its homologation configuration without any modification or removal of part, and in conformity with t				
1001	ARMATURE DE SECURITE / SAFE	TY CAGE				
	Armature de sécurité montée sur le châssis d'origine	ou Armature de sé au règlement d' critères mention 1) L'armature originales c 2) La concept règlement d' Le véhicule doit siège de chaque que les épaules attaché par sa c	curité homologuée par la FIA. curité homologuée par une ASN conformément l'homologation pour armatures de sécurité et aux nnés ci-dessous : de sécurité doit être montée sur les parties onservées du véhicule d'origine tion doit être conforme à l'article 2.1.4.a du d'homologation pour armatures de sécurité t avoir une structure immédiatement derrière le membre de l'équipage, plus large et plus haute lorsqu'il est assis normalement dans le véhicule, teinture. Crits dans l'annexe au certificat d'une armature de la être obligatoirement installés sur le châssis			
	Safety cage mounted on the original chassis	Il est autorisé d' Safety cage hon or Safety cage hon homologation in mentioned belo 1) The safety parts of the 2) The design homologation in mentioned belo 1: The vehicle mus of each crew in extends above with his seat be	cage must be mounted on the original preserved e original vehicle must be in compliance with article 2.1.4.a of the ion regulations for safety cages st have a structure immediately behind the seat member that is wider than his shoulders and them when he is seated normally in the vehicle			
	Ouvertures latérales	Les véhicules doivent obligatoirement avoir des ouvertures latérales permettant la sortie du pilote / copilote. En vue de côté, les ouvertures latérales sont définies par la surface située au-dessus des renforts de porte et en dessous de l'arceau latéral (renforts compris), le véhicule étant équipé de sa carrosserie et de ses roues de secours mais sans ses portes latérales. Il doit être possible d'y inscrire un gabarit carré (au moins 500 mm de large et au moins 500 mm de haut (mesure verticale) dont les angles peuvent être arrondis (rayon 150 mm	ements constitute a minimum reinforcement ments may be added (see Art. 903-2).			
	dont les angles peuvent être arrondis (rayon 150 mm maximum)).					
	Lateral opening	The vehicle must have lateral openings allowing the exit of the				
		driver / co-driver. In side view, the lateral openings are defined as the surface over the doorbar(s) and below the lateral rollbar (all reinforcement members included), the vehicle being fitted with its bodywork and spare wheels but without side doors. These openings must allow the fitting of a square template (at least 500 mm wide and at least 500 mm high (measured vertically) the corners of which may be rounded (maximum radius of 150 mm)).				
_						

	ANNEXE J			/ APPENDIX J - ARTICLE 286A – 2025		
ART.	DESIGNATION	CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DU VÉHICULE D'ORIGINE CONSERVEE : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART RETAINED : CARACTERISTIQUE ET/OU PIECE DE LA VÉHICULE D'ORIGINE REMPLACEE PAR : ORIGINAL VEHICLE CHARACTERISTIC AND/OR PART REPLACED WITH :		CEE PAR : ACTERISTIC AND/OR PART		
		Non modifiée Unmodified	Modifiée Spécifications devant être respectées Modified Specifications to be complied with	Caractéristique/pièce libre (non homologuée) Spécifications devant être respectées Free characteristic/part (not homologated) Specifications to be complied with	Caractéristique et/ou Pièce homologuée Voir fiche Homologated Characteristic and/or Part See form	
	Garnitures de protection fixées sur l'armature de sécurité - Installation Safety cage paddings -			Installation obligatoire: Voir Article 283-8. Mandatory installation: voir Aticle 283-8.		
	Installation Distance minimum entre le casque du pilote / copilote et les garnitures de protection fixées sur l'armature de			Voir article 283-8		
	sécurité Minimum distance between driver/codriver helmet and safety cage paddings			See article 283-8.		
1002	SIEGE ET HARNAIS DE SECURITE	/ SAFETY SEAT AN	ND SAFETY HARNESS			
	Sièges de sécurité pilote et			Voir Article 283-20.		
	Driver's and Codriver's safety			L'utilisation de sièges conformes à la norme FIA 8855-2021 est recommandée. En outre, ils doivent respecter les conditions suivantes: L'utilisation de sièges en fibre de carbone n'est pas autorisée (excepté si une seule couche de tissus est utilisée et apposée sur la face visible du siège). Le poids du siège complet tel qu'homologué (selon la Liste Technique n°91) sans supports doit être supérieur à 10 kg.		
	seats			The use of seats complying with 8855-2021 FIA Standard is recommended. Furthermore, they must respect the following conditions: The use of seats made of carbone fiber is not allowed (except if only one layer of fabric is used and is affixed to the visible face of the seat). Weight of complete seat as homologated (according to FIA Technical List n°91) without supports must be more than 10 kg		
	Rembourrage latéral pour appui tête (intérieur)			Voir article 283-20.		
	Side-head padding (inner) Position du siège pilote			See article 283-20. Toute partie du siège doit être située en avant du plan passant		
	Position du siège copilote			par les points les plus en avant de l'arceau principal		
	Driver's seat position Codriver's seat position			Any part of the seat must be located ahead of the plane passing through the most forward point of the main rollbar.		
	Supports de sièges				Supports de siège : Voir Article 283-20	
	Seat supports				Seat supports: See Article 283-20	
	Ancrages pour fixation des supports de sièges				Ancrages pour supports de sièges : Origine ou homologués en SSV-KIT (voir Art. 283-20). Les ancrages pour supports de siège d'origine peuvent être supprimés.	
	Anchorage points for fixing the seat supports				Anchorages for seat supports: Original or homologated in SSV-KIT (see Art. 283-20). The original anchorage for seat supports may be removed.	
	Harnais de sécurité			Voir Art. 283-6 Les harnais de sécurité doivent être conformes à la norme FIA 8853-2016.		
	Safety harness			See Art. 283-6 The safety harness must be homologated according to FIA 8853-2016 standard.		
	Fixations Mountings				SSV-KIT ou ASN. SSV-KIT ou ASN.	
1004	SYSTEME D'EXTINCTION DU FEU	/ FIRE EXTINGUIS	SHING SYSTEM			
	Système d'extinction du feu			Les bonbonnes d'extincteur en matériau composite ne sont pas		
	Fire extinguishing system			autorisées. Composite material extinguisher bottles are not allowed		
	Système d'extinction du feu -			Voir Article 283-7.		

Système d'extinction du feu Les bonbonnes d'extincteur en matériau composite ne sont pas autorisées. Fire extinguishing system Système d'extinction du feu - Type Fire extinguishing system - Type See Article 283-7.		SISTEME S EXTINCTION SO TEO, TIME EXTINCOSSIMO SISTEM			
Système d'extinction du feu - Type Fire extinguishing system - See Article 283-7.		Système d'extinction du feu			
Type Fire extinguishing system - See Article 283-7.		Fire extinguishing system		Composite material extinguisher bottles are not allowed	
				Voir Article 283-7.	
		Fire extinguishing system - Type		See Article 283-7.	

ANNEXE / APPENDIX 1

Voir Règlement d'Homologation / See Homologation Regulations

ANNEXE / APPENDIX 2

Liste des boîtiers de contrôle moteur approuvés pour véhicules "Side by Side" / SSV List of Engine Control Units approved for Side by Side Vehicles/ SSV (Article 286A (2025)-- 324 of Appendix J)

Marque <i>Brand</i>	Désignation commerciale Commercial designation	Référence commerciale Commercial reference	Date d'approbation Date of approval
MOTEC	M150	13150	22/10/2024
VGE	Advance88	C ECU ADV88	4/04/2025
MOTEC	M130	13130	10/07/2025